

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.846
Miércoles 11 de junio de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

Elecciones sindicales

En la primera jornada el índice de votación fue del 89 por 100

Ayer comenzaron en nuestra provincia las elecciones sindicales de enlaces, en un ambiente de interés y expectación, como refleja el índice de votación que alcanzó el 89 por 100. En algunos casos se produjo hasta un triple empate para cubrir uno de los puestos.

(Información en página 3)

WASHINGTON

LA CASA BLANCA PUBLICA EL INFORME SOBRE LA CIA

Queda confirmado que participó en actividades ilegales

Washington, 11.—El informe de la comisión investigadora presidida por Nelson Rockefeller confirmó ayer que la Agencia Central de Inteligencia ha participado en actividades "ilegales" durante los últimos años.

En un documento de 300 páginas que hoy fue publicado por la Casa Blanca después de una semana de controversia, se dice sin embargo que la gran mayoría de las actividades de la CIA en Estados Unidos habían estado dentro del límite de sus actividades constitucionales.

El informe no reveló, sin embargo, los detalles de supuestos complotes de la CIA contra las vidas de líderes políticos extranjeros, según explicó el lunes el presidente, Gerald Ford, por razones de seguridad nacional.

Estas pruebas de intentos de asesinatos de la CIA han pasado al Ministerio de Justicia para que el procurador general de Estados Unidos, Edward Levi, procese a los supuestos culpables de estas actividades ilegales.

El informe también negó que hubiese existido un complot en el asesinato del presidente John F. Kennedy. Igualmente absolvió a la Agencia Central de Inteligencia de haber participado de alguna ma-

nera en la muerte de Kennedy.—Efe.

Más de 250 trabajadores madrileños, despedidos por los incidentes del 4 de junio

Madrid, 11.—Doscientos cincuenta y ocho trabajadores de distintas empresas de Madrid han sido despedidos de sus centros de trabajo por causas relacionadas con los incidentes producidos el pasado día 4 de junio, según fuentes laborales. En ese día se celebró la llamada "Jornada de lucha".

Tres de dichos trabajadores pertenecen a la empresa Procolor, dos a Imper, treinta a Comilsa, cincuenta y seis a Fénix Mutuo, ciento veinte a Creaciones Mirto y cincuenta y siete a Timbal.—Pyresa.

Waldheim, en Madrid



Madrid, 11.—A las 12,50 horas de hoy, llegó a Barajas, en un avión especial de las Naciones Unidas, de matrícula suiza, el secretario general de la O. N. U., Kurt Waldheim, acompañado de un séquito de cinco personas.

Al pie del avión fue recibido y cumplimentado por el ministro español de asuntos Exteriores, señor Cortina Matur y por el primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce.

Inmediatamente después de las cumplimentaciones, los señores Waldheim, Cortina y séquitos, pasaron al salón de honor del aeropuerto.

Waldheim permanecerá hasta el viernes en España, será recibido por Franco, el Príncipe de España, y el presidente del Gobierno y tratará del tema del Sahara.

AYUNTAMIENTO

INFORME DEL ALCALDE SOBRE UBICACION DEL NUEVO EMBALSE DE ABASTECIMIENTO DE AGUA

1.000.000 DE PESETAS PARA LOS FESTIVALES

Medalla de Plata de Segovia a Agapito Marazuela y calle dedicada al mismo

En la información municipal que ofrecemos hoy a nuestros lectores en páginas de sección local, destacan, entre otros asuntos, el informe del alcalde de la ciudad en torno al posible emplazamiento del nuevo embalse, a construir en el Eresma, para abastecimiento de agua a la capital; la concesión de un millón de pesetas por el Ministerio de Información y Turismo para los Festivales en Segovia, y la concesión de la Medalla de Plata de Segovia a Agapito Marazuela, a quien asimismo se le dedicará una de las calles de la ciudad.

PIO CABANILLAS PIDE UN PLAZO PARA LA CORONACION DEL PRINCIPE DON JUAN CARLOS

En su primera reaparición desde su cese como ministro, Pío Cabanillas pide un plazo para la coronación del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, sucesor designado por Franco hace seis años. Además, el exministro se pronuncia a favor del protagonismo de los grupos políticos.

(Información en página 7)

Sahara

La Yemaa no consigue aunar las diferentes tendencias políticas

El Aaiún, 10.—El gobernador general del Sahara, don Federico Gómez de Salazar, recibió a la Comisión Permanente de la Asamblea General, que le presentó las dificultades que encuentra para nombrar una comisión que tenga un amplio respaldo de la población saharaui.

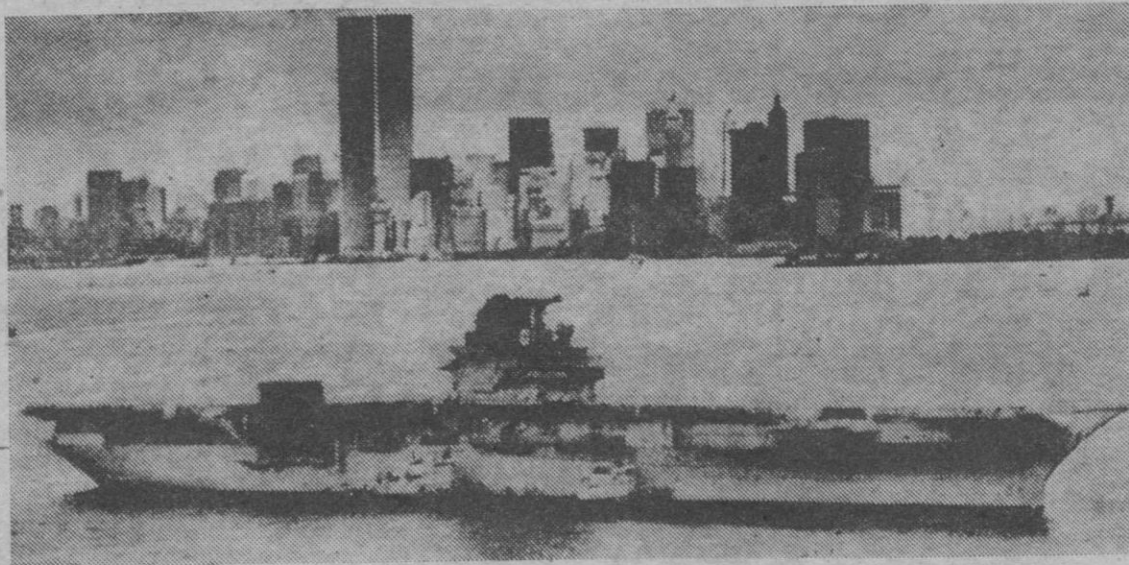
El gobernador general y jefe de las fuerzas militares ha concedido un plazo de quince días para que se logren aunar las distintas tendencias políticas con el parecer de la Yemaa, a fin de agilizar lo máximo posible las complicadas operaciones previas que exige una transmisión de poderes. Recalcó el gobernador que en

todo caso es el propio gobernador del territorio y nadie más la autoridad cualificada para tratar de cualquier cuestión que marginalmente se produjera.

Igualmente, y con posterioridad, recibió delegaciones del partido de Unión Nacional Saharaui, las cuales, después de darle cuenta de haber celebrado el domingo pasado los primeros juramentos de fidelidad a los principios del partido, le expresaron su incondicional adhesión al Gobierno para todo cuanto concierna a la brevedad del proceso de descolonización y permita llegar en el menor tiempo posible a una situación de independencia plena.—Cifra.

Museo flotante

El famoso portaviones «Yorktown» de la Marina USA, en el momento de marchar de Nueva York con dirección a Carolina del Sur, en uno de cuyos puertos quedará anclado y convertido en museo flotante.



CLINICA VETERINARIA

Consulta previa petición de hora

José Zorrilla, 4
Teléf. 42-17-54

¿Cuándo se acaba con ellos?

A doce días de las ferias, el tiempo no parece vestirse del verano. Ese verano que hará su llegada oficialmente precisamente con el comienzo de la semana que nos traerá nuestras fiestas principales del año. Y de seguir así, con ese cielo gris, con una temperatura más bien otoñal, no tendría nada de extraño que las ferias se nos dieran un tanto pasadas por agua, cosa que no suele ser rara en Segovia, e incluso salpicadas de algún copo de nieve, que tampoco sería la primera vez.

Pero, en fin, dejemos al tiempo, no sea que alguien nos tilde de agoreros. Lo que importa es que las fiestas lleguen, los habitantes de la ciudad y cuantos a ella se lleguen se diviertan y que uno y otros, todos, lo pasemos lo mejor posible.

Lo cierto es que estamos en las jornadas de más larga duración del día, con las noches más cortas. Jornadas en las que, si la temperatura acompaña, el trasnocheo menudea, en las que—por lo mismo—los ruidos aumentan y, consiguientemente, las molestias a cuantos quieren dedicar la noche a dormir.

Y en esto de los ruidos molestos, hay uno, o una serie de ellos, por casi todas las calles de la ciudad, que debe desaparecer por completo o tomar las medidas oportunas contra quienes les producen. Ya lo hemos dicho muchas veces y, por ello, su repetición casi a diario suena un mucha ya a "mala indole" o cosa por el estilo: Los ruidos de la recogida de basuras, por aquello de que quienes la efectúan, o algunos de ellos, lanzan desde el camión contra el suelo y sus adoquines los cubos, bidones u otros recipientes metálicos, una vez vaciados, produciendo así todo ese estrépito molesto en el silencio de las altas horas de la noche y dejando aquellos tirados de cualquier manera por aceras o calzadas.

¿De verdad, no ha sonado ya la hora de terminar de una vez con ello?

La Prensa opina

AYUDA A LA CREACION CINEMATOGRAFICA

HOJA DEL LUNES

de Madrid publica un artículo de Alfonso Sánchez, sobre la ausencia de película española en el festival de Cannes:

"Otro hecho producido en Cannes es digno de meditación. El año pasado nuestro cine estuvo representado en la competición por "La prima Angélica". Carlos Saura conquistó el premio al mejor director. Entre las siete películas de la Semana Internacional de la Crítica, sección del máximo prestigio, figuraba "El espíritu de la colmena", de Víctor Erice. Las dos obras que más éxito alcanzaron en esa manifestación fueron "Mean Street", de Martin Scorsese, y "El espíritu de la colmena", de Erice. Los productores norteamericanos en seguida dieron trabajo a Martin Scorsese y este año ha figurado en la competición con "Alicia ya no vive aquí", dirigida por él. En cambio, a Víctor Erice todavía no se le ha dado la oportunidad de realizar otra película. Dos criterios diferentes. Erice no es el único. Varios realizadores españoles, bien preparados y con vocación de un cine ambicioso, sólo hallan trabajo en televisión o cuando pueden montarse la financiación de una obra, lo que les obliga a actuar en la dificultad. Los productores dirán que ellos contratan a quien quieren, a lo que no hay nada que oponer. Por eso urge organizar una ayuda a la creación cinematográfica que saque al cine español de su provincianismo.

"ESTADO DE EXCEPCION" Y "MATERIA RESERVADA"

TRIUNFO

publica un artículo de M. Aguilar:

"La "materia reservada" no constituye parte sustancial del "estado de excepción". Y por no ser esencia del "estado de excepción" es por lo que se explica la necesidad de una decisión y un acto normativo particular que la constituya. ¿No sería lícito y lógico preguntarse qué razones han motivado esta decisión? En la comunicación del ministro de la Gobernación se nos ofrece una pista. Se habla de "rumores carentes de justificación con incidencia en la paz pública". No es una postura fácil e irresponsable el repetir que "generalmente" los rumores tienen su tierra nutricia precisamente en la inadecuada información. Cuando el hombre cree no saber la verdad, teme que parte de los hechos se le oculten o se les desnaturalice, "cae" en las trampas del rumor. El rumor es una manifestación "sui generis" del "horror al vacío", en este caso de "horror a la falta de información."



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

UN REY SIN CORONA, PROTECTOR DE NAPOLEON

Un ilustre académico francés, Octavio Aubry, afirmó hace algunos años, refiriéndose a la Historiografía, que en esta disciplina no hay tema agotado por completo, puesto que es suficiente un hecho olvidado o un documento desconocido para abrir nuevamente el debate. Tan atinado criterio constituye una de las razones que explica el que asistamos a un franco renacimiento de los estudios del pasado, los cuales ofrecen una de sus excelentes manifestaciones mediante la biografía, género a la vez histórico y literario, cuyo cultivo atrae la atención de escritores que alcanzaron gran renombre como especialistas del mismo, en todos los países donde existe verdadera tradición investigadora y cultural.

Cuéntanse tanto épocas y acontecimientos preteritos de gran influencia en la evolución civilizadora, cuanto figuras de relevante papel entonces desempeñado, que constituyen objeto de preferente estudio para historiadores y biógrafos. Uno de los periodos más acusados en tal sentido es el de la Revolución Francesa, el Imperio y la Restauración. Durante casi todo el siglo XIX y gran parte del actual aparecieron infinidad de trabajos descriptivos y enjuiciadores acerca de aquellas décadas, que cabe decir cambiaron el giro político y social de Europa y del mundo, hasta el extremo de marcar el comienzo de una nueva edad de la Historia, trabajos todos ellos de positivo mérito merced a los cuales quedó cimentada la fama de eminentes tratadistas. Pero he aquí que de algunos años a esta parte vienen surgiendo nuevos especialistas de los cuales no es equivocado afirmar poseen excepcional aptitud para imprimir a su tarea evocadora del ayer una concepción introspectiva que amplía, y en ocasiones modifica, la imagen consuetudinaria de acontecimientos y personas.

En esa pléyade de grandes biógrafos descuellan con positivo relieve los nombres de Vincent Cronin, Louis Madelon, André Castelot y Jean-Paul Garnier como autores de obras magistrales que, manteniendo el rigor reconstructivo de los hechos, proyectan más intensa luz exegética en torno de momentos confusos o situaciones no bien esclarecidas, todo ello, como es natural, a través del temperamento perceptivo y emocional del autor. Cronin ha escrito, entre otras obras interesantísimas, la acaso mejor biografía de «Napoleón» hasta hoy existente; Madelon, la biografía «Fouché»; Castelot, las tituladas «Bonaparte, Napoleón y Luis XVII», y Garnier, «Barras, rey del Directorio». La primera ya fue comentada por nosotros en estas mismas columnas, y las otras tres han sido incluidas por Espasa-Calpe en su gran «Colección de Grandes Biografías», que cuenta ya una sesentena de volúmenes. Acerca de la última nos referíamos a continuación, ya que ha visto la luz recientemente.

Jean-Paul Garnier es un intelectual galo, nacido en París el año 1904, de personalidad tan plurifacética (jurista, diplomático, político, historiador y biógrafo) que no cabe trazar

aquí su semblanza. Su agudo entendimiento para lo histórico le ha hecho calar hondo en el sentido de los acontecimientos y la psicología y la circunstancia de las personas, bases fundamentales para la acertada objetivación enjuiciadora. Tras muchos años de estudio, a la vez amoroso y empeñadamente esclarecedor, de la historia profunda de su patria, ha alcanzado merecido renombre como gran autoridad en la disciplina, insuperado conocedor de esa época de la Revolución, el Imperio y la Restauración. Ya en 1927 publicó un libro importante, la biografía «Carlos X», que encontró gran acogida de la crítica, y después aparecieron otras dos obras cuyas también de gran interés histórico: en 1959 «Murat, roi de Naples», y en 1968 «L'extraordinaire destin de Bonaparte». Su, hasta ahora, última obra es ésta aquí comentada, «Barras, rey del Directorio», que en 1970 salió de las prensas en su lengua original, y ha sido traducida al castellano por Victorio Peral Domínguez.

Claridad objetiva, penetración analítica y un insuperable caudal informativo constituyen el lineamiento cardinal dado por Garnier a su libro. Dificilmente cabría encontrar un personaje que ofreciese más encontradas características y circunstancias tan contradictorias como Barras para acometer su enjuiciamiento. El vizconde provenzal puede ser considerado como arquetipo en no pocos aspectos de lo que representó la Revolución Francesa, aquel movimiento comparado a uno de los sanguinarios mitos de la antigüedad semejante a un monstruo que devora a sus hijos hasta que uno de ellos lo mata y alza su trono sobre los escombros del poder popular. Tenía facilidad de humor, gusto por las liberalidades, cierto liberalismo de mente y un olfato político ciertamente notable, «capaz de todo cuando sus intereses y goces estaban en juego»: éste es el retrato que de Barras hace, en pocas líneas, el gran historiador Albert Vandal, y que Garnier suscribe. Este ha escudriñado, con amplitud y minuciosidad que no cabe superar, todo lo escrito sobre el mismo y cuanto acerca de la Revolución puede contribuir a la tarea reconstructiva de su integral personalidad. En base de ello, poniendo el máximo empeño de serena objetividad e interpretación des-

apasionada, ofrece su espléndido retrato del interesante personaje que durante algún tiempo concentró la autoridad, llegando a parecer un rey sin corona. El fue quien así como logró la caída de Robespierre, instaurador del terror, protegió incansablemente a Napoleón, proporcionándole toda clase de facilidades para emprender su meteórica carrera. Y habiendo sido regicida al comienzo, pues votó la muerte ominosa de Luis XVI, ejerció después relevante papel en la restauración monárquica. Ello hace que nos preguntemos si, en efecto, además de venal, concusionario y corrompido, fue «traidor en el fondo, mentiroso por regodeo y engañando a todo el mundo, alma de mujer en cuerpo de hombre apuesto».

«Barras, rey del Directorio» es libro que, escrito con estilo fluido y vivaz, amalgama la riqueza de datos, un plausible empeño esclarecedor y el nada fácil dominio de la sencillez expositiva que hace tan fructivo y provechoso su conocimiento para el lector. El volumen, de tres centenares de nutridas páginas, entre las que se intercalan láminas con retratos y otras interesantes ilustraciones de la época, comprende diez capítulos, que se titulan así: I. Dichoso quien como Ulises... II. El «vizconde jacobino». III. Barras y el enigma del Temple. IV. Al otro día de Termidor. V. «Cinco hombres escogidos por la cólera...» VI. El 18 de Fructidor «obra maestra de Barras». VII. ¿Contraseguridades y doble juego? VIII. La verdad sobre la expedición a Egipto. IX. El vencido de Brumario. X. El eremita de Chaillet. Ni que decir tiene cómo ofrece la obra, además de cuanto cabe saber del personaje biografiado a lo largo de los setenta y cuatro años de su existencia, una aguda interpretación del carácter y la actuación de varios personajes coetáneos inmersos en aquel vertice político-social: Luis XVI, Danton, Marat, Robespierre, Napoleón, Fouché, Talleyrand y otros menos importantes, muchos de cuyos datos referentes a los mismos figuran en las «Memorias», documento de gran valor, lleno de enseñanzas, aunque no quepa conceptualarlo completamente imparcial, escrito por Barras con posterioridad a su caída en el ostracismo.

Angel Dotor



Comisión municipal permanente

El Ayuntamiento no tiene potestad para conceder beneficios a los industriales de «El Cerro»

Subvención del M. I. T. de un millón de pesetas para los Festivales de Segovia

Expediente para la concesión de la medalla de la ciudad a Agapito Marazuela

La comisión municipal permanente celebró anoche sesión bajo la presidencia del alcalde, don Luciano Sánchez Reus.

Tras darse lectura y aprobarse el acta de la sesión anterior, el alcalde dio cuenta de que minutos antes de iniciarse la reunión había mantenido una conversación telefónica con el subsecretario de Turismo, don José Luis López Henares, quien le había anunciado que el Ministerio de Información y Turismo acaba de conceder una subvención, por importe de un millón de pesetas, para la celebración de los Festivales de Segovia; a este respecto dijo el señor Sánchez Reus que la citada cantidad permitirá afrontar la puesta en marcha de este importante certamen, sobre el que existía una cierta indecisión dado el elevado presupuesto que habrá de invertirse en él.

Asimismo informó de que en la reunión celebrada por el patronato segoviano de la Feria del Campo, el Ayuntamiento decidió conceder la misma subvención de ocasiones anteriores, es decir, 10.000 pesetas; por su parte, la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia destinará al mismo fin 20.000 pesetas.

Seguidamente la comisión tuvo conocimiento de las disposiciones, anuncios y comunicaciones oficiales últimamente aparecidas, entre los que figuran los decretos sobre construcciones escolares y la realización del padrón de habitantes.

Después fue aprobado el proyecto de reglamento de las comisiones informativas municipales, que se elevará al pleno para su ratificación.

En relación con el expediente relativo a la constitución del barrio de Revenga en entidad local menor, la permanente acordó solicitar las certificaciones necesarias para que pueda continuar dicho expediente, ante las dificultades de procedimiento administrativo que se habían presentado.

Se dio cuenta de los escritos presentados por los funcionarios agregados don Silvano López Bernardo y don Fernando Hurtado Bartolomé en relación con su asistencia al curso de perfeccionamiento para secretarios de tercera categoría que actualmente se celebra; con relación a ello, la permanente acordó reconocerles el interés que demuestran.

Posteriormente se conoció una moción de la Comisión de Gobernación para solicitar de la Dirección General de Administración Local su informe respecto a la posibilidad de cubrir las vacantes de funcionarios, para un mejor servicio.

Se aprobaron después los siguientes expedientes: De don Eduardo Aguilar de Cantos para instalación y apertura de establecimiento de almacén y acabado de prendas en la calle de Cantarranas, 1; a don Luis Escolar Mateos para apertura de juegos infantiles en "La Fuentecilla", zona del Puente de Hierro; a don Pedro y don Manuel Silvestre Francos, para instalación de un local de perfumería y droguería en el núm. 69 de la calle de José Zorrilla.

En relación con un escrito del gobernador civil de la provincia sobre el vertedero de basuras de la capital, se le informará detalladamente, dándole cuenta de su situación, sistemas de prevención, etc.

Por otra parte, la permanente concedió las siguientes licencias de obras: A don José Hernández González para derribo del edificio número 5 de la calle de Carretas; y a la madre superiora de las Hermanitas de los Pobres para instalación de un ascensor en su residencia de la avenida del Padre Claret.

Respecto a la redacción del programa de necesidades de obras y servicios municipales para el bienio 1975-76, la comisión acordó dejar pendiente este asunto, dada su trascendencia, para un mejor estudio por parte de la corporación municipal.

A don Dionisio Martín Frías se le facilitará la información urbanística solicitada referente a una finca situada en la

(Continúa en la pág. 5)

ELECCIONES SINDICALES

En la primera jornada el índice de votación fue del 89 por ciento

En algunos casos se produjo hasta un triple empate para cubrir uno de los puestos

Ayer dieron comienzo en nuestra provincia las elecciones sindicales de enlaces. El ambiente de expectación e interés queda reflejado en el simple dato de que el índice de votación alcanzado se elevó al 89 por ciento.

Antes de dar datos concretos, subrayaremos que en empresas como, por ejemplo, "Explotaciones Madereras de Valsain", ha votado el 89 por 100 del censo, pero en la realidad el porcentaje logrado ha sido del 100 por 100 de los trabajadores en fábrica, ya que el resto estaba ausente por permisos especiales, enfermedad u otras causas perfectamente justificadas.

Otro hecho altamente elocuente es que en las empresas "Femsa" y "Destilería y Crianza del Whisky" para algunos puestos de enlace se han producido hasta triples empates, lo que pone de manifiesto lo refinadas que han estado estas elecciones; los citados casos se resolvieron finalmente de acuerdo con lo que dispone el reglamento general de elecciones sindicales.

Los datos concretos de la primera jornada de elecciones han sido los siguientes:

En Segovia capital se han celebrado en tres empresas;

El sábado, fiesta de Apadefim en homenaje a sus socios protectores

La Asociación Apadefim y el colegio "Nuestra Sra. de la Esperanza" celebrarán el próximo sábado una fiesta con ocasión de la onomástica de su presidente y como sentido homenaje a sus socios protectores.

A las cinco de la tarde habrá una celebración eucarística, con posterior visita al colegio. Seguidamente tendrá lugar un festival artístico, con diversas intervenciones a cargo de los alumnos. Por último, se ofrecerá un refresco a los invitados.

Bloques hormigón



SANTA TERESA

La Lastrilla, Tel. 414855.

en la comarca de Cuéllar, en tres; en la de Cantalejo, dos; en la de Riaza, cuatro; en la de San Ildefonso, ocho, y en la de Coca, una. El censo total de votantes ha sido de 384, para los 35 puestos de enlaces a cubrir; como se ha informado, el porcentaje de la votación ha llegado al 89 por 100.

En medios sindicales se resalta el clima de libertad y autenticidad que preside el proceso electoral actual, en donde el sindicalismo de los sectores de la industria y los servicios han marcado la tónica que parece presidir estos comicios, con amplia participación de la masa laboral y un deseo de que los puestos a elección sean ocupados por hombres con verdadera voca-

ción de servicio y deseo de obtener, en el marco de sus posibilidades, las reivindicaciones que sean justas.

Según se ha puesto de relieve, la totalidad de las empresas están dando las máximas facilidades para el desarrollo de estos comicios, precisamente en una línea de actuación que permita los actos preelectorales, presentación de candidaturas, reuniones de los trabajadores a su servicio y, finalmente, la emisión del voto, que en todos los casos se ha hecho sin incidencia de ningún tipo.

Durante todo el día de hoy continúan celebrándose las elecciones, que van a tener lugar en dos empresas de Segovia y en dieciséis más de la provincia.



Las dos fotografías corresponden a las votaciones efectuadas ayer en dos empresas segovianas.—(Fotos L. Misis)



A finales de mes estarán en poder del Ayuntamiento los datos, informes y estudios técnicos sobre el posible lugar de ubicación del nuevo pantano de abastecimiento de agua a la ciudad

Según informamos en fecha reciente, el gobernador civil, acompañado del presidente de la Diputación y del alcalde de Segovia, habían visitado al ministro de Obras Públicas para tratar del tema del abastecimiento de agua a la ciudad, entrevista en la que también estuvo presente el director general de Obras Hidráulicas.

Como complemento de aquella primera información, el alcalde, señor Sánchez Reus, ha facilitado hoy a los representantes de los medios informativos locales nuevos datos en relación al asunto.

A la pregunta concreta que se le formuló al ministro sobre qué se le podría decir en de-

finitiva a la corporación municipal y al pueblo de Segovia respecto a la posible solución del viejo problema del abastecimiento de agua, el señor Valdés González-Roldán no dudó en responder que a finales del presente mes y a través de la Confederación Hidrográfica del Duero el

Ayuntamiento recibirá todos los datos, precisos, informes y estudios técnicos, para que una vez que los examine se pronuncie sobre el lugar que considera más adecuado para el embalse que se proyecta.

A este respecto las autoridades segovianas, el citado director general y el propio ministro mantuvieron un cambio de impresiones en relación con las últimas vicisitudes protagonizadas por el proyecto del nuevo pantano. Como se recordará, en el año 1972 la Confederación Hidrográfica del Duero ofreció al Ayuntamiento ocho posibles soluciones a la hora de construir el embalse; la corporación municipal consideró que era excesivo ese número y pidió que se concretase cuál sería la más eficaz y conveniente. De forma oficiosa—no oficial—se le contestó que podría ser la prevista para la zona de «Los Asientos-Vado de la Reina», en el curso alto del río Eresma; sin embargo, parece que tanto la Confederación como el Ministerio tenían ante sí algún impedimento de grueso calibre, por lo que esta posible solución estuvo a punto de quedar descartada.

Por su parte, las autoridades provinciales y la corporación municipal insistieron en la gravedad y urgencia del problema, y como consecuencia de la reunión a que nos venimos refiriendo y otras que se habían celebrado anteriormente en el Gobierno Civil, se ha concretado que, en definitiva, el mejor emplazamiento se halla en el Eresma; las dos posibilidades que se ofrecen son las de construir en el paraje de «El Pontón», en la confluencia de los ríos Eresma y Cambrones, o en el «Vado de la Reina». Ahora, pues, deberá ser el Ayuntamiento el que se pronuncie, una vez que tenga en su poder los documentos a que hemos hecho referencia al principio. La opinión más generalizada, tanto a nivel de la corporación municipal como de los segovianos en general, es que el nuevo embalse debe ir en la segunda de las zonas que hemos mencionado, es decir en la parte del Eresma aguas arriba de Val-

IGLESIA EN SEGOVIA

Dispensas en los días festivos para los trabajos de urgencia

Como en años anteriores, y en las mismas condiciones, el obispo de la diócesis ha autorizado a los párrocos y encargados de parroquias para que dispensen a sus feligreses, por el tiempo de recolección de cereales o trabajos específicos de urgencia de verano, del precepto que prohíbe el trabajo en los domingos y días de fiesta, exceptuados los de San Pedro y Santiago.

Esta dispensa no exime del precepto de oír misa.

“Obolo de San Pedro”

Por acuerdo de la Conferencia Episcopal, el día de San Pedro será una fecha dedicada a la oración por el Papa y de aportación económica a la Santa Sede, con la tradicional colecta llamada “Obolo de San Pedro”. Por lo tanto, en todas las iglesias de la diócesis se dará cumplimiento a este acuerdo, según dispone una nota de la Cancillería-Secretaría de Cámara y Gobierno del Obispado.

Acto de constitución de la «Comisión de Infraestructura» del Consejo Económico-Social Sindical del Centro

Tendrá lugar mañana, con asistencia de las representaciones de las seis provincias que lo integran

En la Casa Sindical de Segovia se celebrará mañana, a partir del mediodía, el acto de constitución de la «Comisión de Infraestructura» del Consejo Económico-Social Sindical del Centro, que, como es sabido, está integrado por las provincias de Ávila, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Segovia y Toledo.

Está previsto que en el acto de constitución—del que informaremos ampliamente—intervengan el delegado provincial de la Organización Sindical de Segovia; el presidente de la Comisión, señor Reguera Guajardo; el gobernador civil de Segovia, y el presidente del Consejo, señor Abella Martín.

También se dará lectura a los nombramientos de aquellas personas, de las seis provincias del Consejo, que in-

tegrarán la citada Comisión.

Terminado este acto, las tres ponencias que componen la Comisión se reunirán por separado para comenzar las deliberaciones de los temas de que habrán de ocuparse.

HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS DE CODORNIZ

El próximo día 20 de junio, a las doce horas, tendrá lugar en esta Hermandad la subasta de pastos de verano-otoño para 1.700 reses lanarres. Tasación, 119.000 pesetas. Para más informes, en la Hermandad.

El presidente, Francisco Martín.

DR. PALMERINO GONZÁLEZ GALLEGO

oculista

Jefe de Servicio de Oftalmología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Consulta de 4 a 7 en Avda. Ezequiel González, 43, 3.º A. Teléfono 413793. Se ruega petición de día y hora de consulta.

Todo en plásticos para el hogar

Pequeños juguetes

Precios especiales a revendedores

Bazar SUSI

(Junto Instituto Nacional de Previsión
Mercado de Los Huertos)

MINISTERIO DE TRABAJO
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

RESIDENCIA SANITARIA
DE LA SEGURIDAD SOCIAL

«Licinio de la Fuente»

Carretera de Ávila, s/n.
SEGOVIA

ANUNCIO CONCURSOS PUBLICOS 1 y 2/75

Objeto de los concursos:

C.P. 1/75: Adquisición de APARATOS Y DISPOSITIVOS

C.P. 2/75: Adquisición de INSTRUMENTAL GENERAL

Vencimiento plazo presentación ofertas: A las 13 horas del día 10 de julio próximo para las que se presenten en esta oficina. Para las enviadas por correo a las 24 horas del mismo día.

Pliegos de condiciones: Serán facilitados en mano en esta oficina y por correo a quien lo solicite por escrito.

Segovia, 9 de junio de 1975

fotocopias
en el acto 8 pesetas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Ayuntamiento no tiene potestad para conceder beneficios a los industriales de «El Cerro»

(Viene de la pág. 3)

calle del Jardín Botánico, y a don Plácido González Marugán respecto a otra existente en la plaza de la Iglesia del barrio de Madrona. Se dejó pendiente una solicitud de información de las mismas características presentada por don Plácido Hernández Sánchez sobre la finca señalada con el número 3 de la plaza de Día Sanz en tanto no se conozcan las características del nuevo plan parcial de Ordenación Urbana del barrio de El Salvador.

Se accedió a una solicitud de don Félix de Pablos Peña para toma de agua del depósito de Revenga para un edificio sito en las "Eras de Arriba".

Se conoció una instancia de don José Merino y diez más denunciando el cambio de rasante de la plaza de Los Molinos, motivado por las obras de saneamiento del río Eresma.

Al darse cuenta a la comisión de un escrito enviado por el Consejo Provincial de Empresarios, recibido por conducto del Gobierno Civil, interesando la aplicación de beneficios a industriales del polígono "El Cerro", se dejó constancia de que no es competencia de Ayuntamiento, sino de la Delegación de Hacienda, tan concesión; a la corporación municipal sólo le corresponde certificar la terminación de las obras, como ya se está haciendo a petición de varios interesados.

Pasó a informe del letrado asesor el recurso de doña María Inmaculada Calderón Tablada contra calificación en el plan parcial de El Salvador de la finca de su propiedad denominada "Villa Eutiquia".

A don Julián Pascual Fisac se le reiteró la obligación de presentar el proyecto de las obras realizadas en una finca de la carretera de Arévalo, a la vista del acta de inspección tramitada.

Se aprobó el informe de la revista semestral reglamentaria a los taxis de la capital.

La comisión accedió a las solicitudes sobre exacción de pago de la tasa de recogida de basuras formuladas por varios vecinos de Segovia, y no se aceptó la presentada por don Juan de Miguel Gil por la licencia de venta de leche en un establecimiento del paseo de Ezequiel González.

Tras resolverse algunos asuntos relativos al personal municipal, la comisión aprobó y pasó al pleno el informe de la Intervención relativo a un escrito de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia por el que solicita aumento de tarifas en la explotación de las piscinas municipales, de la que es concesionaria. También pasó al pleno la propuesta de la Comisión de Bienes sobre investigación y delimitación de los terrenos municipales y confección del registro de solares.

ASUNTOS DE URGENCIA

Como asuntos de urgencia, la permanente acordó iniciar expediente para conceder la medalla de plata de la ciudad a don Agapito Marazuela, cuyo nombre se dará a una calle de Segovia; se aprobaron el programa de las ferias y fiestas de la ciudad y el pliego de condiciones para la subasta de los puestos de venta de melones y sandías en la vía pública; se acordó testimoniar el pésame de la corporación a los familiares de don Francisco de Cossío; se acordó celebrar el «Día de la Academia de Artillería» en la segunda quincena del mes de julio próximo, en fecha que se determinará con el director de dicho centro militar, y por último se hizo constar el agradecimiento de la ciudad a la Dirección General de Cinematografía y a cuantos organismos y particulares más han colaborado decididamente en la celebración de la II Semana Cultural Cinematográfica de Segovia.

Apertura de Piscinas Municipales

Se pone en conocimiento de los usuarios y público en general que las Piscinas Municipales y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia quedarán abiertas para la presente temporada el próximo día 14 del corriente, siendo su horario de 9,30 a 20,30 horas.



Quedó constituido ayer, en Aranda de Duero, el Patronato del Refugio de Aves Rapaces de Montejo

Ayer tarde, según habíamos anunciado, tuvo lugar en el Ayuntamiento de Aranda de Duero, el acto de la constitución oficial del Patronato del Refugio de Aves Rapaces de Montejo de la Vega de la Serrezuela. Dicho acto estuvo presidido por don Carlos de Borbón, duque de Calabria, presidente de ADENA.

Asistió el gobernador civil de Burgos, no pudiendo hacerlo el de Segovia por obligaciones de su cargo. También estuvieron ausentes, igualmente por sus obligaciones ineludibles, los presidentes de las Diputaciones de Segovia y Burgos —que son vicepresidente primero y segundo, respectivamente, del Patronato, y por nuestra provincia asistieron el vicepresidente de la Diputación, don Emilio Zamarriego Monedero, y el diputado por Riaza don José Valentín Gil Pérez. También el ingeniero señor Aboal por ICONA y el alcalde de Montejo. Estuvieron presentes también el director y un ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Duero, el primer teniente de alcalde de Aranda, alcalde de Santa Cruz de la Salceda, director del Refugio Dr. Rodríguez de la Fuente y el resto de los componentes del Patronato.

Tras un saludo del presidente, duque de Calabria, el secretario dio lectura a la orden del día, que se inició con la lectura de los estatutos, a la que siguió la toma de posesión de cada uno de los miembros del Patronato. Luego, el doctor Rodríguez de la Fuente habló sobre las finalidades del Patronato, resaltando la de conservación de las parejas recogidas en el refugio, el propósito de que éste sirva también para facilitar un estudio de las costumbres de las rapaces, el aspecto cultural del mismo y también el aspecto turístico. En relación con este último, se estudió muy detenidamente el problema relacionado con el control de acceso al refugio, acordándose preparar un itinerario para los visitantes. Para estudiar más detenidamente este asunto, se nombró una comisión de la que, entre otros, forman parte el ingeniero de ICONA señor Aboal y el secretario de la Diputación segoviana señor Huerta, como representante este último de la Administración.

Se acordó en el curso de la sesión dirigirse a las entidades bancarias y de ahorro al objeto de recabar apoyo,

y se puso de relieve que la Diputación de Segovia está llevando a efecto una inversión de unos siete millones de pesetas en mejora de las carreteras y caminos de la zona, con lo que los accesos al re-

fugio se verán sensiblemente afectados al objeto de que el tránsito pueda realizarse con absoluta normalidad.

Terminado el acto, fue servida una copa de vino español.

GARCILLAN

Baile en la fiesta de San Antonio

Garcillán.—En esta localidad tendrá lugar el viernes próximo, día 13, festividad de San Antonio, un animado baile. Se iniciará a las 9 de la noche.

Agrupaciones de municipios para tener un secretario común

La Dirección General de Administración Local ha dictado sendas resoluciones por las que se autorizan las agrupaciones de algunos municipios segovianos a efectos de sostener un secretario común. De un lado, los Ayuntamientos de Cabeza de la Torre y Puebla de Pedraza, fijándose la capitalidad de la agrupación en el municipio de Cabeza de la Torre. Se nombra secretario a don Narciso Siguero Moreno, que lo es en propiedad del Ayuntamiento de Puebla de Pedraza.

También ha sido aprobada la agrupación de los municipios de Chañe y Remondo con el de Gómezserracín, fijándose la capitalidad de la agrupación en Chañe y nombrándose secretario a don José Minguela Morales, que lo es en propiedad del Ayuntamiento de Gómezserracín.

Para la primera agrupación se clasifica la plaza de secretario de la misma en categoría tercera, clase 10 y coeficiente 3,3, a partir de 1 de mayo de 1975. Para la segunda agrupación, la plaza se clasifica en categoría tercera, clase 8.ª y coeficiente 3,3, también con efectos de 1 de mayo de este año.

Excmo. Diputación Provincial de Segovia

Concurso de suministros

En el Boletín Oficial del Estado número 130, del día 31 de mayo pasado, se publican extractos de los concursos para el suministro de ropas y calzados y de artículos de limpieza y otros con destino a los Establecimientos Asistenciales para el año 1975.

El pliego de condiciones del concurso de ropas y calzados se publicó íntegramente en el Boletín Oficial de la Provincia número 49, del día 23 de abril pasado y rectificado en el número 55 del día 7 de mayo. El concurso de artículos de limpieza y otros se publica en dicho Boletín número 55.

El plazo de admisión de proposiciones para ambos concursos finalizará el próximo día 24 de los corrientes, a las trece horas.

Segovia, 9 de junio de 1975.—El presidente, Julio Nieves Borrego. El secretario general, Ramón Huerta Huerta.

Todo en piscinas

J. Horcajo, S. A.
Pida presupuesto

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Arranque instantáneo
torrente de luz

Baterías TUDOR

IMPLANTACION DEL B. U. P.

Según palabras del ministro de Educación y Ciencia en su reciente visita a Segovia, en el próximo curso docente 1975-76, se implantará en esta ciudad el Bachillerato Unificado y Polivalente, que será impartido en las modernas aulas del Colegio Libre Adoptado.

Es grande la satisfacción general del Municipio y de los comarcanos por la feliz realidad de esta vieja aspiración que albergará muchas jóvenes promesas del mañana, al ampliarse así el horizonte educativo de esta zona, dando posibilidades para el estudio a muchos alumnos que de otra suerte se verían impedidos a proseguir, pues independientemente de los indudables beneficios educativos que reportará su implantación, también los económicos que de manera

muy importante inciden en aquellos, por las particulares circunstancias de ser familias modestas la mayoría, ya que el alumnado tendrá acceso gratuito y también el Ayuntamiento se verá relevado de una importante obligación, por ser a cargo del Estado.

CONCENTRACION ESCOLAR

El colegio nacional de E. G. B. «José María Pemán» se ha visto esta semana pasada incrementado con otro importante grupo de alumnos procedentes de Carrascal del Río, Cobos de Fuentidueña, San Miguel de Bernuy, Navalilla, La Matilla, Valleruela de Pedraza y Valleruela de Sepúlveda, que con los ya concentrados en cursos anteriores hacen un total de catorce localidades.

Reunión preparatoria de las elecciones sindicales

En la Casa Sindical Comarcal de esta ciudad, ha tenido lugar una reunión de productores de las distintas empresas de esta población con censo superior a cinco trabajadores y por tanto afectadas por la elección de enlaces sindicales, que han de dar comienzo en esta misma semana, que fue presidida por los titulares de las Uniones de Trabajadores y Técnicos de los Sindicatos Provinciales de la Alimentación y del Agua, Gas y Electricidad, don José María Martín Sánchez y don Estanislao Sacristán Martín, respectivamente. Les acompañaba igualmente el letrado sindical don Angel Agudo Benito.

Por el señor Martín Sánchez, se puso de evidencia la importancia, ahora más que nunca, de que se designaran unos representantes reivindicativos y que sean conscientes de su mejor voluntad, su lealtad, su imparcialidad y su honradez en el ejercicio de la representatividad que se les encomienda, sirviendo con ello a la colectividad con el máximo celo e interés.

Por su parte, los señores Sacristán y Agudo, informaron en análogo sentido, así como del proceso electoral, finalizando con un animado coloquio en el que los reunidos formularon cuantas consultas y dudas se les planteaban sobre este proceso electoral, que

fueron convenientemente aclaradas.

Cabe resaltar la gran afluencia de trabajadores que asistieron procedentes de la Empresa Unión Eléctrica, en la que se pretende instalar una mesa electoral en el centro de trabajo de esta ciudad, para dar facilidades a los productores concentrados en los pueblos pertenecientes a la misma.

Corresponsal literario:

V. García Vírveda

Administrativo:

A. Frías Gamarra

EL CANTALEJO EMPATO CON LA GIMNASTICA

En el campo de El Peñasal se jugó el pasado domingo el último partido del campeonato provincial de juveniles, entre la Gimnástica Segoviana y el Cantalejo. El encuentro fue prácticamente del dominio cantalejano que durante todo el tiempo estuvo ganando por 1 a 0, y por azares del destino en los últimos momentos marcó la Segoviana de penalty, con cuyo resultado finalizó el partido, que, también por azares, dio vencedor al C. D. Acueducto que ese día no jugaba. ¡Ah!, falta otro que también jugaba... el árbitro.

NECROLOGICA

El pasado sábado ha fallecido en esta localidad el joven Agustín Sacristán San Cristóbal, hijo de un conocido industrial en toda la comarca, y concejal del Ayuntamiento.

La manifestación de duelo ha sido masiva por la participación del pueblo en pleno, la Corporación Municipal y la primera autoridad de la provincia.

¡LA HORCHATA CHE, QUE RICA ES!

VINO CAMPO VIEJO, DE RIOJA

de primerísima calidad

REPRESENTANTE

JUAN JOSE GARCIA ALCON

Teléfono, 89

La Granja

NATALIA FIGUEROA

en un programa de radio con

ZANUSSI

En la revista radiofónica femenina

Entre Nosotras

Escrita, dirigida y presentada por NATALIA FIGUEROA.

Todos los jueves a las 12,15 h. de la mañana por las 54 emisoras de la Cadena Ser



Un programa ZANUSSI en el Año Internacional de la Mujer.

ZANUSSI

XX CONCURSO NACIONAL DE COROS Y DANZAS

El grupo de danzas de Cantalejo ha sido clasificado para pasar a la fase provincial-regional del XX Concurso Nacional de Coros y Danzas que se celebrará el día 28 de los corrientes, a las 8,30 de la tarde en Segovia.

ENSEÑANZA GENERAL BASICA

COLEGIO IONE

Subvencionado cien por cien.

Impartirá la E. G. B. en las aulas cedidas por el Seminario Diocesano, Plaza del Seminario n.º 4.

Párvulos y Preescolar, desde dos años, continuará en el actual colegio, Conde Sepúlveda, n.º 1.

Matrícula e inscripciones en Conde Sepúlveda, 1, tardes de 6 a 8.

¡YA NO TIENE VD. PROBLEMAS ECONOMICOS!

:-	Dormitorios	1.970	pts.	mensuales
:-	Salones	1.950	»	»
:-	Tresillos	900	»	»
:-	Cuartos estar	1.200	»	»

«NUEVOS MODELOS»

muebles lázaro

(frente Clínica Dr. Gila)

Pío Cabanillas pide un plazo para la coronación del Príncipe Juan Carlos

El ex-ministro se pronunció a favor del protagonismo de los grupos políticos

Madrid, 11.—Pío Cabanillas, en su primera reaparición desde su cese como ministro, pidió anoche un plazo para la coronación del Príncipe don Juan Carlos de Borbón, sucesor designado por Franco hace seis años.

En la presentación del libro de su antiguo colaborador, el exdirector general de Teatro, Manuel Fraile titulado «Introducción al derecho constitucional español», el exministro Cabanillas, cesado el 29 de octubre de 1974, afirmó, según informa José Oneto, que para que el Estado se gobierne lo más pronto posible, de acuerdo con el contenido constitucional de ejercicio de poder previsto en España, no hay otro camino que proceder a la coronación a plazo es decir, a la designación a plazo cierto de la fecha de la coronación determinada naturalmente por quien corresponde. Creo que ésta es, ahora, la medida política más idónea para facilitar la transición, entendiéndose ésta en su verdadero sentido, que no el de mero cambio de una persona por otra, sino el de un modo de ejercer el poder. Así se podrá conseguir ya aquí y ahora, la existencia de un campo de juego diferente donde sea posible plantearse el tema de las reformas políticas democráticas».

Ante más de un centenar de personas entre las que se encontraban todos sus antiguos colaboradores (Marcelino Oreja, Ignacio Aguirre, Alejandro Royo Vilanova, Juan José Rosón...), procuradores en Cortes, funcionarios políticos de la oposición moderada y también altos cargos de la presidencia del Gobierno, el exministro no quiso pronunciarse a favor de la ruptura ni del proceso constituyente en el futuro ya que, según él, el proceso constituyente será el que se ha venido realizando, aunque hace falta que se gesto definitivo se manifieste en la redistribución del poder que el traspaso comporta y entonces «el pueblo, que somos todos los españoles, se lo creará de verdad».

El manifiesto del exministro de Información del Presidente Arias Navarro, el que en cierto modo hizo posible la credibilidad del programa del 12 de febrero, consta de seis folios e indudablemente, según muchos, tendrá repercusiones políticas, por lo menos de inmediato, a nivel informativo.

En su intervención por otra parte, el exministro de Información se pronunció a favor

del protagonismo de los grupos políticos, «superado, ha dicho, ese desvaído origen de las asociaciones que las hizo nacer bajo el temor de que pudiesen degenerar en lo que realmente deben ser y que sometió a los que propugnaban su nacimiento al riesgo de tener que asegurar su inocuidad o de ser considerados desleales».

Serios daños producidos por las tormentas en distintos lugares de España

Murcia, 10.—Continúan las tormentas de granizo en esta provincia, produciendo serios daños en la agricultura. En Lorca, las pérdidas se calculan en 25 millones de pesetas, según estudio realizado por la Hermandad de Labradores.

Son once las comarcas más dañadas, entre ellas la de Avilés, con pérdidas de diez millones setecientos mil pesetas. En Caravaca, la pasada noche se registró nueva tormenta de granizo, con fuerte aparato eléctrico y corte del fluido durante tres horas.

En Cieza, otra nueva tormenta de agua y granizo se ha producido esta tarde. El pedrisco, del tamaño de garbanzos, pero muy espeso, ha caído mezclado con gran cantidad de agua.

No puede precisarse por el momento las pérdidas que este último fenómeno ha producido, pero puede asegurarse, según nos informan oficialmente, que son cuantiosas. Se sabe que los daños han alcanzado al melocotón, producto más tardío, del que se esperaba obtener, a pesar de los estragos que han producido las tormentas anteriores, una cosecha relativamente buena. Cifra.

150 LITROS POR METRO CUADRADO EN LERIDA

Seo de Urgel (Lérida), 12. Fuertes tormentas se producen en toda la zona desde últimas horas de ayer. Se han contabilizado 150 litros de agua por metro cuadrado, perjudicando al pasto para el ganado vacuno, que en estas fechas ya se había segado y estaba en espera de ser segado en el propio campo.

Manifiesto del Consejo Nacional de Trabajadores ante las elecciones sindicales

Madrid.— El Consejo Nacional de Trabajadores ha hecho público un manifiesto dirigido a todos los trabajadores con motivo de las elecciones sindicales. «El nuevo período sindical que inician las elecciones —se dice— ofrece las mejores condiciones para el éxito de la acción sindical». En otro momento se afirma, que el cauce conseguido para la regulación de la huelga es estrecho. «Siempre estaremos contra la libertad de despido y contra los manejos que a su favor se hagan por el capitalismo y sus hombres de paja. En el párrafo final se dice: «Queremos unas elecciones libres basadas en el ejercicio democrático de nuestras libertades sindicales».

Franqueza y cordialidad en las conversaciones de Melo Antunes con su colega español

El ministro portugués regresó a Lisboa

Las actitudes de los exiliados que viven en España no nos causan verdaderos problemas. Deseo que España proceda en este tema como hasta ahora y que siga sin permitir que su suelo sirva de base a actividades contra el Gobierno portugués.

Así declaró en el curso de una rueda de prensa el ministro de Negocios Extranjeros portugués que como ya informamos ayer llegó al aeropuerto de Barajas a las diez y media de la mañana.

Cuando se celebró la rueda de prensa, enmarcada por deseo expreso del ministro portugués, eran las cuatro y media de la tarde. Treinta minutos después el comandante Melo Antunes emprendió viaje a Lisboa en vuelo regular de Iberia. De esta forma se cerraba su corta estancia de poco más de seis horas en Madrid. Este tiempo fue dedicado en la mayor parte a entrevistarse con su colega español.

Los dos ministros estuvieron de acuerdo en la conveniencia de reactivar las reuniones de las comisiones mixtas hispano-portuguesas establecidas por los convenios en vigor, a fin de que se intensifiquen los intercambios de todo orden.

Ambos ministros se informaron de sus puntos de vista respecto a la actual situación de la política internacional y acordaron proseguir sus contactos.

A este efecto, el ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, mayor Melo Antunes, ha invitado al ministro español, señor Cortina Mauri, a visitarle oficialmente en Lisboa el próximo otoño.»

PROBLEMAS EN LAS EMPRESAS EXTRANJERAS

Preguntado sobre la situación de las empresas españolas en su país, afirmó que, efectivamente, se habían producido problemas. Estas dificultades estaban en vías de solución y afectaban no sólo a las empresas hispanas, sino en general a todas las extranjeras.

NO SE HABLO DEL PACTO IBERICO

Sobre la posible revisión del Pacto Ibérico, el ministro respondió:

—No hemos hablado del Pacto. Aunque ahora no se ha considerado necesario en estos momentos, no excluimos hacerlo en un futuro próximo.

COMUNICADO CONJUNTO

Madrid, 11.— Momentos después de partir el ministro portugués, la Oficina de Información Diplomática facilitó el siguiente comunicado conjunto:

Se han reunido hoy en el palacio de Santa Cruz el ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, mayor Melo Antunes, y el ministro de Asuntos Exteriores español, señor Cortina Mauri. Esta sesión fue seguida de un almuerzo de trabajo ofrecido por el ministro español.

A lo largo de las conversaciones, que se desarrollaron en un ambiente de franqueza y cordialidad, se analizaron con espíritu de amistad y buena vecindad los aspectos políticos, económicos, comerciales, culturales y de cooperación de las relaciones entre ambos países.

CORTINA MAURI VISITARA LISBOA

A su llegada a Lisboa, en el aeropuerto de la Portela, Melo Antunes hizo algunas declaraciones de trámite a los periodistas. Dijo que las conversaciones mantenidas con su colega español habían sido «francas y cordiales». Que se había decidido reanudar las labores de las «comisiones mixtas» (que fueron suspendidas antes incluso del 25 de abril de 1974) en los terrenos económico, técnico y cultural. Que el ministro de Asuntos Exteriores español había aceptado visitar Lisboa el próximo otoño, y que, en fin, ambas partes habían decidido «retomar el diálogo, momentáneamente suspendido».

ESPAÑA NO INTERVIENE EN LOS ASUNTOS PORTUGUESES

También dijo el canciller Melo Antunes que se había hablado de la actitud de los órganos de información portugueses y españoles en relación con los procesos políticos de ambos países. «España —declaró el ministro portugués— reafirmó su voluntad de no intervenir en los asuntos internos de otros países, de mantener la más estricta neutralidad y de no ayudar a quienes pretenden realizar acciones contrarrevolucionarias contra Portugal».

¿muebles?
HERNANDO

TRIPTICO BELGA: BRUSELAS, GANTE, BRUJAS (III)

Cultivo del lúpulo.-Los ganteses, especialistas en flores.-Un tranvía llamado... Moscú, por las calles de Gante.-«El Cordero Místico».-
Un puerto para navíos de hasta 60.000 toneladas

Por la avenida de Carlos V salimos de Bruselas en dirección a Gante. Una avenida trazada en donde hace sólo 30 años todo era enorme campiña; hoy, muchos edificios y no pocos grandes bloques de viviendas. Algunos cerezos, con su bellísima flor, ponen una nota de alegría en la amplia calle. Desde la misma capital se toma la autopista que sólo dejaremos poco antes de llegar a la altura de Gante, hacia la que marchamos luego por una carretera asimismo bien acondicionada.

Pero el viaje, de algo menos de 50 kilómetros, resulta muy distraído y variado. A ambos lados de la carretera contemplo grandes hileras de álamos; hay numerosas granjas y en ellas abunda el ganado vacuno, de gran tamaño, como asimismo caballos tipo percherón.

Me informan que en Bélgica, el lino es de excelente calidad. Recuerdo a este respecto que allá la industria textil es de gran importancia, como asimismo la del mueble y la del vidrio. Pero lo que más me llama la atención, apenas salidos de Bruselas, son amplias colecciones de altos palos sujetos de una forma concreta: Están preparados para ayudar al cultivo del lúpulo, cultivo que allí es muy importante porque en Bélgica también se rinde culto a la cerveza, y el lúpulo es uno de sus principales componentes. Hay muchas clases de cerveza, de forma que no se puede hablar de una, por ejemplo, de tipo nacional.

CULTIVADORES DE FLORES

Junto al lúpulo, observo que también abundan, y en cantidades enormes, las flores; muy variadas, de gran número de especies. Pregunto el porqué de tanta abundancia floral. Los belgas —me explican— son unos grandes amantes de las flores, pero no sólo para contemplarlas, disfrutar de ellas y conservarlas como adorno, sino principalmente para cultivarlas. Lo hacen con exquisito esmero, sobre todo en la comarca de Gante, en la que hay verdaderos expertos que siguen la tradición de sus padres y de sus abuelos.

Es curioso, porque Bélgica, por esta zona, no disfruta de una tierra buena; era todo arena que el esfuerzo del hombre fue haciendo desaparecer bajo grandes cantidades de tierra, y en ésta se esforzó por cultivar las flores, con las que hacen verdaderas diabluras en injertos y mezclas. Las estudian, las observan, las cruzan y consiguen, con esta la-

bor paciente y abnegada, unas flores realmente maravillosas, únicas. También es curioso que Bélgica no sea de por sí productora de flores, sino que la mayoría de las que hoy existen fueron llevadas por los marineros, que las importaron de tierras lejanas. Y así, hoy se cultivan en Gante gran cantidad de orquídeas que se exportan en su casi totalidad, y las asalias con las que han logrado una increíble variedad; también se cultivan las begonias en grandes cantidades, y no olvidemos la rica variedad en tipos de cactus...

A nadie puede extrañar, pues, que sea Gante el singular escenario de las famosísimas "Floralías Gantesas", una manifestación floral, una muestra floral que ocupa enormes pabellones y que se celebra cada cinco años. Yo he llegado a tiempo de conocerla y de recorrerla. Más adelante me referiré a ella con algún mayor detalle. Pero anticipo que aquello es una especie de Edén con un número impresionante de visitantes.

Apenas llegados a Gante, allá fuimos, a las Floralías, donde se pasan las horas rápidamente contemplando plantas y flores, oliendo increíbles perfumes, caminando por senderos y más senderos... La víspera de nues-

tra llegada, 270 autobuses habían arribado a la ciudad, además de cientos de turistas, para llevar público a la exposición. Y en este orden, durante todos los días de las Floralías. Los alrededores de la exposición eran una auténtica feria; público yendo y viniendo; público sentado en bancos y pretilos, con rostros de cansancio; público dando rienda suelta a su apetito con buenos bocadillos; otros muchísimos, en grandes comedores habilitados en el Casino, junto al que se encuentra la "sede" de las Floralías Gantesas...

UN TRANVIA LLAMADO... MOSCÚ

Camino ya del centro de Gante, donde la multitud también es enorme, donde los vehículos tienen que aparcar en los lugares más inverosímiles, podemos contemplar una serie de curiosidades propias del lugar. Nos hacen observar la bandera de Flandes, en la que aparece la figura de un león; recordamos que no se le tiene mucha simpatía aquí a Carlos V, nacido en la ciudad en 1500, quien 40 años después realizó una atroz represión contra sus paisanos;

nos hablan de museos y más museos, que no podemos visitar porque el tiempo es el que manda. Realmente, en todas estas ciudades abundan los magníficos museos de todo tipo que, además, son muy concurridos.

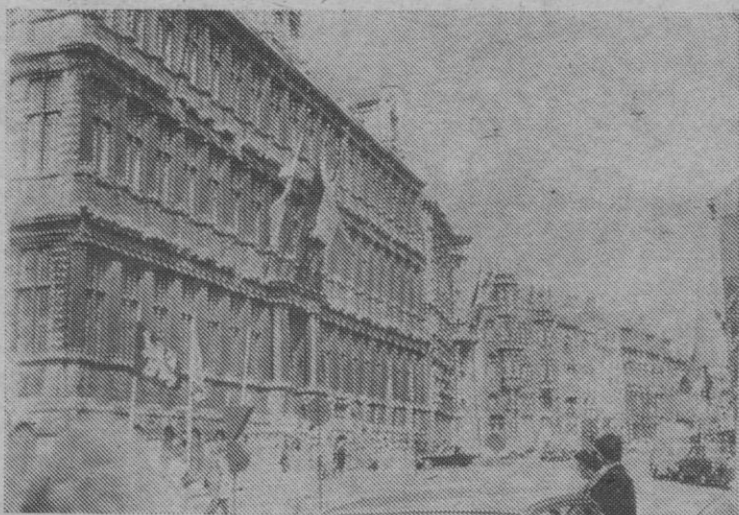
Cerca de la catedral, un monumento llama nuestra atención. Está dedicado a los célebres pintores hermanos Van Eyck; es un homenaje de todo el mundo a estos artistas por sus innovaciones en la técnica de la pintura. Su gran obra se encuentra en la catedral de Gante: "El Cordero Místico".

Mientras contemplamos el grupo escultórico, muy cerca de nosotros pasan tranvías en ambas direcciones. Uno llama la atención por el nombre del comienzo de su recorrido: Moscú. La pregunta irónica es inevitable. "Ese tranvía llamado... Moscú no vendrá de la capital soviética...". Claro que no, viene de un poquito más cerca, de un barrio de Gante que es conocido con aquel nombre. ¿Y por qué? Curiosa historia. El zar, conociendo la fama de los ganteses en cuanto a la artesanía textil, envió allá a un determinado número de súbditos para que se adiestraran en la fabricación; todos se concentraron a vivir en una misma barriada, y a ésta se le dio el nombre de Moscú, que subsiste.

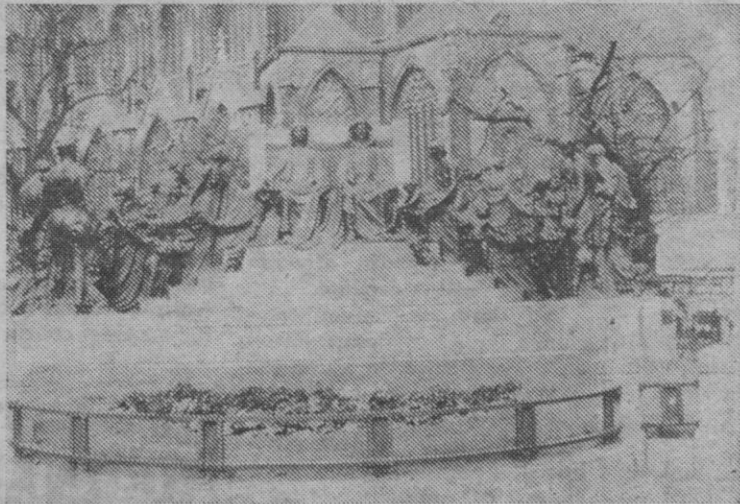
LA CATEDRAL Y SU TESORO

Almorzamos en el restaurante del famoso hotel St. Jorishof (en castellano diremos San Jorge), situado en el corazón de la ciudad, a la sombra de la torre catedralicia. Tomo un menú consistente en platos típicos del lugar: Anguilas en salsa verde, waterzooi de poutet à la gantoise (que es gallina cocida "nadando" en un caldo blanco) y como postre, crepes paysannes; todo ello con buen vino.

Al salir del restaurante nos espera el intérprete-guía que va a acompañarnos a recorrer la catedral de San Bavón. Es un hombre enjuto, tre-



El Ayuntamiento de Gante



Monumento a los hermanos Van Eyck; al fondo, el ábside de la catedral de Gante



Una típica calle gantesa, con coche de caballo y automóviles



«Un tranvía llamado... Moscú»

que fue realizado por encargo de unos ricos fabricantes de tejidos, por lo que se da una gran importancia a los ropajes que visten todos los personajes que ocupan los primeros planos de la tabla, retratándose las vestimentas de personajes de diferentes profesiones civiles, de un lado, y religiosas, de otro; en el centro del cuadro pero en tamaño pequeño, el Cordero Místico, sobre un altar, rodeado de ángeles; todo sobre una verde pradera cuajada de flores con fondo de arboleda y de altas torres, con la paloma del Espíritu Santo como remate en la parte superior. El cuadro se cubre con sendas puertas que en su interior y en su exterior llevan tablas pintadas asimismo por los hermanos Van Eyck; una de estas tablas, la que representaba a los Jueces, fue robada en 1934. Pudo ser sustituida por otra con idénticas figuras que se copiaron de una fotografía hecha por unos alemanes años atrás; por cierto que para reconocer que esta tabla no es la auténtica, en uno de los personajes se retrató a Leopoldo III.

El intérprete-guía me lleva y me trae de un lado a otro del cuadro. Junto a éste, el obispo de Gante, en varios idiomas, va explicando a los diversos grupos de turistas las particularidades de la obra; el guía me presenta al obispo, que me saluda

con afabilidad... y sigue con sus explicaciones a los visitantes, que no dejan de llegar.

En la cripta de la catedral se exhibe una formidable colección de piezas del tesoro catedralicio; era la primera vez que se mostraban en público, y se ha montado por motivo de las Floralias. Por cierto que abundan las vestiduras religiosas con encajes de Bruselas y de Brujas, increíbles filigranas, auténticas maravillas...

La zona más antigua de la ciudad está atravesada por un canal de aguas sucias, pero que da una indudable belleza al conjunto, porque está bordeado por típicas casitas y, de vez en vez, atravesado por puentes que comunican ambas márgenes. Junto a uno de estos puentes se encuentra instalado un gran cañón, de cinco metros de largo y 16 toneladas de peso, al que llaman "Margarita" y que dicen que no fue usado. Se forjó entre 1430 y 1482. Cerca está la plaza del castillo de los Condes, un bellísimo lugar, muy característico.

Gracias al canal, de 33 kilómetros de longitud, Gante dispone de un magnífico puerto, que desde 1968 es asequible a navíos de hasta 60.000 toneladas.

Pablo MARTIN CANTALEJO

endamente ceremonioso, que habla castellano bastante bien pero a una velocidad increíble. Abre enormemente los ojos cuando le dije que yo de Segovia, porque la conoce, y bastante bien; al frente de expediciones belgas viene un par de veces al año. («Ah, la catedral de Segovia, como la de Gante, la última consagrada en su estilo! ¡Aquel Cristo yacente de Hernández! ¡Y el retablo Juní! ¿Sabe? Soy muy amigo sacristán de la catedral de Segovia...»). Cada vez que viene acá

come en La Oficina; no se le olvida el nombre.

Tiene mucho que ver el templo, pero ahorro al amable lector detalles de estilo y otros similares, que pueden encontrarse en cualquier guía o folleto sobre Gante. Pero sí merece la pena "detenernos" un momento ante el cuadro de los hermanos Van Eyck, al que ya aludí anteriormente: «El Cordero Místico», que data de 1432. El guía, en su torrente de explicaciones, me da una serie de curiosos detalles sobre el cuadro. Dice

HERRERA ESTEBAN:

«La prensa debe tirar del desarrollo político de España»

«Pero el mejor servicio que la prensa puede prestar es no ir tan de prisa que lo pierda de vista»

Barcelona, 10.—«La prensa debe tirar del desarrollo político de España», ha manifestado el ministro de Información y Turismo, en unas declaraciones hechas a «Mundo Diario», que dicho rotativo publica esta mañana.

Y en «La Vanguardia», en otras declaraciones sobre el mismo tema, el ministro añade: «Pero el mejor servicio que la prensa puede prestar es no ir tan de prisa que lo pierda de vista».

«La prensa ha dado un paso muy importante en la línea del presidente Arias y en todo cuanto ha representado un mayor desarrollo político. Pero lo que debe hacer la prensa al propio tiempo, es procurar ir tirando suavemente de ese desarrollo político, porque si tira demasiado fuerte, corre el peligro de que «el tren descarrile».

Refiriéndose a los profesionales de la información, León Herrera pide que «tengan conciencia clara del importante papel que les corresponde» y califica a los periodistas españoles de «profesionales muy bien formados, de una gran honestidad y objetividad». Asimismo, dice el ministro que «la crítica de la cuestión política corresponde hacerla a los periodistas y eso ya de por sí comporta una actitud política que cada cual deberá interpretar de acuerdo con sus criterios personales y sin imposiciones».

EL ARTICULO SEGUNDO, «VAPOROSO»

En cuanto al artículo segundo de la ley de prensa, el señor Herrera Esteban lo califica de «vaporoso» y afirma «como jurídico que soy, me muestro abiertamente partidario de que el artículo segundo no cree limitaciones a la libertad de los periodistas. Aunque, como todas las libertades, su ejercicio suponga una responsabilidad para aquellos que la utilizan. Hay algo que he repetido: es preciso pormenorizar algunos aspectos del artículo segundo para que su interpretación sea lo más clara posible, tanto para los periodistas como para la Administración. Lo considero vaporoso, siendo necesario concretar más su perímetro para evitar aplicaciones que puedan pecar de subjetivas, de cara al presente y de cara al mañana».

Concluyendo con este capítulo de prensa, el ministro de Información y Turismo subraya en sus declaraciones que, tal como dijo al tomar posesión del cargo «no voy a cerrar nada de lo que estaba abierto».

SECUESTROS APARTE

Y al repreguntar el periodista de «Mundo Diario», «¿Secuestros aparte?», el ministro contesta: «Secuestros aparte. Que el que secuestra es la ley no el ministro, que no hace más que aplicarla y son muchos los que se autosecuestran porque dan motivos para que sean penalizados en razón de esta ley».—Cifra.

Venta de niños recién nacidos, en Argentina

Incluso, para ello, se dice a las madres, en algún hospital, que los niños han nacido muertos

Santa Fe (Argentina), 11.—Se está investigando la participación de distintas personas en la venta de niños recién nacidos, informó ayer la Jefatura de Policía en Santa Fe.

En la localidad de Laguna Paiva, a 30 kilómetros al norte de esta ciudad, Eleuteria Gómez, de 62 años, denunció en la Comisaría de Policía tras el alumbramiento de su hija de 16 años que se le había comunicado que la criatura había nacido sin vida.

Ante la presunción de que se había cometido un delito, la Policía

inició una investigación que condujo a la detención de dos enfermeras del hospital de Laguna Paiva.

De sus declaraciones se averiguó que la criatura nació con vida y fue entregada al matrimonio compuesto por Juan Luis Núñez, de 38 años, y Marta N. de Núñez, de 28 años, que exhibieron un certificado de nacimiento extendido por el director del hospital donde figura la inscripción del bebé como hijo legítimo del matrimonio.

Todos los implicados fueron detenidos preventivamente, y la criatura devuelta a su legítima madre.—Efe.



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

AUSTRALIA

Stonehouse, en huelga de hambre

Ha sido hospitalizado en una prisión de Melbourne

Londres, 10.— El exministro y diputado laborista británico John Stonehouse pasó hoy al hospital de una prisión de Melbourne (Australia), en la que se encuentra desde ayer, para permanecer en observación porque se niega a tomar ningún tipo de alimento.

Su salud es, por ahora, normal, dijeron las autoridades australianas. Stonehouse se negado también a hablar o comunicarse con los oficiales de la prisión de Pentridge, en las afueras de Melbourne.

El diputado inglés fue detenido ayer cuando intentaba tomar un avión para viajar a Londres y presentarse en el Parlamento a defender personalmente su caso ante una comisión de sus colegas que se reunirá el próximo jueves para discutir su posible expulsión de la Cámara de los Comunes.

Las autoridades australianas le detuvieron, sin embargo, por impedir la acción de la justicia, alegando que no puede permitirse la salida de Stonehouse de ese país mientras se encuentra en marcha su proceso de extradición a Inglaterra —donde se le acusa de robo, fraude y falsificación de cerca de 400.000 legados—, a petición de Scotland Yard.

Los hijos del exministro de Correos, que intentó aparentar que había muerto ahogado en una playa de Miami, a finales del año pasado, para olvidar los problemas económicos que tenía pendientes en Londres, llegaron hoy a la capital británica en el vuelo en el que su padre no pudo tomar asiento.

Barbara Stonehouse, de 25 años, y Mathew, de 15, habían pasado una larga temporada con su padre en Australia, «esto es horrible, una pesadilla, a mi padre le han

convertido en un bandido ante el público», dijo la hija al llegar a Londres.—Efe.

La tensión continúa en aumento en Angola

Lisboa, 10.—«Atravesamos una crisis muy grave, tal vez la más grave desde la instalación del Gobierno de transición, porque la tensión aumenta de día en día», ha declarado Jonas Savinbi, presidente de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), a su llegada el lunes a Luanda, según informa desde dicha capital la agencia France Presse.

«He venido una vez más a entrevistarme con el Presidente Agostinho Neto para tratar sobre la situación, y tendré igualmente conversaciones con las demás autoridades y con el alto comisario.»

Interrogado sobre el proyecto de cumbre de los líderes de los tres Movimientos de Liberación, Savinbi se ha declarado en favor de ese encuentro «incluso aunque presente grandes dificultades».—Efe.

EL GRAN CAMBIO

Cambio de Concepto

Cambio de Estilo

Cambio de Confort

Cambio Automático.



Los Chrysler

CHRYSLER 2 Litros Automático y CHRYSLER 180

Cambie de nivel de coche en:

MOSA

Carretera San Rafael, 64 - SEGOVIA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

CONDUCTOR

Con carnet de primera se precisa, para trabajar en Segovia capital.

Interesados llamen al teléfono 42-25-55, señorita Isabel, para concertar entrevista. Ref.: 3500.

Aquí, todos los DEPORTES

BALONCESTO

España-Yugoslavia, hoy, en la fase final del Eurobasket-75

Se transmitirá por TVE a las 10'15

Esta noche comienza la fase final del Campeonato de Europa de baloncesto. En el primer encuentro le corresponde jugar a España con el actual campeón, Yugoslavia, equipo de excepcional calidad, por lo que de antemano se le da como vencedor. El encuentro se jugará a las diez y cuarto y será transmitido en directo por televisión.

Fase final

Hoy, día 11: Checoslovaquia-Bulgaria, a las 20,30; Yugoslavia-España, a las diez y cuarto.

Mañana, día 12: Unión Soviética-Italia, a las 20,30 horas. Yugoslavia-Checoslova-

Suárez entrenará al Cagliari

Cagliari (Italia), 10.—Fichado ayer por el Cagliari, el técnico español Luis Suárez ha iniciado ya la delicada tarea de esbozar sus proyectos y ambiciones con el club sardo.

«He venido, sobre todo, porque tengo la convicción de que podré relanzar al equipo y a mí mismo —afirma Suárez—, y también porque creo que aquí podré trabajar con toda tranquilidad».

GOLF

LA IX COPA SUIZA

Sant Cugat (Barcelona).—En el bien cuidado campo del Club de Golf de Sant Cugat y con buen tiempo se ha celebrado la IX Copa Suiza de Golf en las modalidades Medal-Play con hándicap (limitado a 23 para damas y 17 para caballeros) y Scratch también en ambas categorías.

Cerca de 100 participantes tomaron la salida para disputarse el «Gran Premio Lucerna». Los vencedores recibieron de manos del delegado para España de la Oficina Nacional Suiza del Turismo, don Matthias Adauk, los trofeos y una invitación a Lucerna, capital de la Suiza Central. Los primeros clasificados fueron:

Damas

1. María Luisa de Vidaor.
 2. Marta Balet.
 3. Coro de Calicó.
- #### Caballeros
1. Félix Puncernau.
 2. Enrique Vila.
 3. Domingo Hospital.

Para Marta Balet y Eduardo de la Riva, ganadores del Scratch, han sido los dos relojes Rolex.

quia, a las 22,15.

Viernes, día 13: Unión Soviética-Bulgaria, a las 20,30; Italia-España, a las 22,15.

Sábado, día 14: Italia-Checoslovaquia, a las 17,45 horas. Unión Soviética-España, a las 20,30. Yugoslavia-Bulgaria, a las 22,15.

Domingo, día 15: España-Checoslovaquia, a las 17,45. Bulgaria-Italia, 20,30. Yugoslavia-Unión Soviética, a las 22,15.

TIRO CON ARCO

CAMPEONATO MUNDIAL EN INTERLAKEN

Interlaken, conocida localidad suiza asentada entre los lagos de Thun y Brienz, en el Oberland Bernés, va a ser escenario del XXVIII Campeonato Mundial de Tiro al Arco, para el cual ya han confirmado su participación más de 40 países.

Los tiradores del mundo entero podrán hacer gala de su destreza precisamente en el lugar donde, año tras año, se representa al aire libre la famosa obra de Federico Schiller «Guillermo Tell».

En el plano turístico, Interlaken es considerada la puerta de los Alpes. Sin duda la excursión reina es la subida al Jungfrauoch, de 3.450 metros, lugar de incomparable belleza en los majestuosos Alpes. No por menos atractiva podemos dejar de recomendar la ascensión en telecable al Schilthorn, disfrutando del almuerzo en el restaurante giratorio más alto del mundo, al tiempo que se contempla el espectacular panorama alpino.

BALONMANO

Cursos de árbitros y preparadores

Se pone en conocimiento de cuantos interese que del 13 al 23 del actual se celebrarán cursos de árbitros y preparadores, pudiendo inscribirse en el domicilio de la Federación (Avda. Padre Claret, 12) de 4 de la tarde a 10 noche, hasta el mismo día 13 en que comenzarán ambos cursos.

El curso de preparadores será todos los días de 7,30 a 8,30 de la tarde. El curso de árbitros, de 8,30 a 10 de la noche.

TENIS

Inscripción para el III Campeonato Provincial

La Delegación Provincial de Tenis pone en conocimiento de todos los aficionados que deseen participar en el III Campeonato Provincial de Tenis, que se ha ampliado el periodo de inscripción hasta el viernes día 13 a las 19 horas.

El Campeonato está organizado y patrocinado por la Delegación Provincial y el Excmo. Ayuntamiento de Segovia y los octavos, cuartos de final, semifinales y finales coincidirán con las Fiestas y Fiestas de Segovia.

Inscripciones en Deportes Everest, c/ Juan Bravo, 15, teléfono 413712.

CICLISMO

GIMONDI VENCIO EN EL CIRCUITO DE CAVRIAGO

Cavriago (Italia), 10.—Felice Gimondi ha ganado el «Circuito Internacional de Cavriago», disputado anoche en esta localidad de Reggio Emilia, con la participación de las principales figuras del «Giro» de Italia, concluido el sábado último.

Gimondi logró imponerse a su compatriota Paolini y al español Francisco Galdos, quien hizo una gran demostración en esta prueba de pista.

La clasificación de la prueba fue la siguiente

1. Gimondi, 20 puntos.
2. Paolini, 16.
3. Galdos, 13.
4. Bitossi, 11.
5. Fabri, 11.

JUDO

La I Copa Latina, desde el sábado, en Barcelona

La Copa Latina de Judo, a iniciativa del presidente de la Federación Española, señor García de la Fuente, celebrará su primera edición el próximo sábado, en Barcelona, con la participación de seis países.

Los países inscritos ya en firme, son Francia, Suiza, Italia, Mónaco, Portugal y España, siendo los trasalpinos quienes últimamente decidieron su inscripción.

Sobre el papel, el favorito de este certamen es Francia, ya que, como es sabido, figura como segunda potencia del mundo.

Pelé, que firmó por el Cosmos, recibirá 4.700.000 dólares por tres años

Nueva York.—Al estampar su firma por el Cosmos de Nueva York, en un contrato de tres años por la cifra de 4.700.000 dólares, el as del fútbol brasileño Edson Arantes do Nascimento «Pelé» se ha convertido en el atleta más cotizado del mundo.

Con la firma del veterano jugador negro, de treinta y cuatro años, que llevó al Brasil por tres veces a la conquista del Campeonato del Mundo durante sus diecisiete años de carrera con el Santos, de Sao Paulo, y la selección nacional, el manager general y vicepresidente del Cosmos, Cive Toye, ha culminado su «persecución» durante dos meses y medio por dos continentes para conseguir el fichaje de la famosa «Perla Negra».

Pelé jugará 107 partidos con el Cosmos, que actualmente figura en el tercer lugar de la división Norte de la Nasl, durante los próximos tres años. Ayer vistió por primera vez a camiseta del Cosmos, pero a título de presentación, en el partido que el equipo jugó contra el Atoms, de Filadelfia, y el domingo lo hará ya activamente cuando reciba al Tornado.—Alfil.

Impresionante manifestación de duelo en el entierro de Tonono

Las Palmas de Gran Canaria, 10.—Esta tarde se ha efectuado en Las Palmas el sepelio de los restos mortales del jugador internacional de fútbol de Las Palmas, Tonono.

Antes de la salida del cortejo fúnebre, el secretario general de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Antonio Navarro Angulo, en nombre del delegado nacional, impuso sobre el féretro de Tonono la medalla de plata al Mérito deportivo.

Una impresionante multitud se había congregado desde las tres de la tarde en los alrededores del local social de la Unión Deportiva, situado en la calle P.º XII, de esta ciudad, y el tráfico quedó totalmente congestionado en los sectores cercanos a la misma, debido a que había más de quince mil personas esperando la salida del féretro del local social del club.

En su pueblo natal, Arucas, adonde fue trasladado el cadáver desde Las Palmas, la masa de gente que esperaba la llegada del cortejo fúnebre, era impresionante. El templo parroquial donde fue conducido el féretro se hallaba totalmente lleno de fieles. Se encontraban presentes en la misa que se ofició a continuación, el gobernador civil de la provincia, el secretario general de la D. N. D. y restantes autoridades provinciales.

Terminada la misa, el féretro que conducía los restos de Tonono fue llevado a hombros de sus compañeros de equipo desde el templo parroquial al cementerio de Arucas.

La desaparición de Tonono, en forma sorpresiva, pues su aguda enfermedad duró sólo cinco días, ha constituido un auténtico mazazo para todos los jugadores de la U. D. Las Palmas.

LUTO OFICIAL

Madrid, 10.—El presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, ha dispuesto que, en memoria del que fue jugador de la U. D. Las Palmas, Antonio Alfonso, Tonono, fallecido ayer en la capital canaria, todos los jugadores que tomen parte en los partidos de la próxima jornada de la Copa del Generalísimo, ostenten brazaletes negros en el brazo izquierdo.—Alfil.

FAGOR

LAVAVAJILLAS

semi-industriales e industriales

PIDA PRESUPUESTO

J. Horcajo, S. A.

Todo para la HOSTELERIA

Lo bueno en los tiempos malos es que el futuro tenga nuestro apellido



Para hacerlo cosa nuestra, y comprometernos con él. Para que llegue mejor y pronto. Para separarnos de quienes sólo piensan en hoy, y en ellos mismos. Para alejarnos de los que no pueden avanzar, porque les pesa el bolsillo, y les fija el cuidado exclusivo de sus intereses.

El FUTURO no es problema de algunos; es objetivo de todos. Las Cajas de Ahorro Confederadas se han comprometido en el desarrollo de España. No tienen accionistas ni intereses privados, y dedican sus beneficios a fomentar ese progreso, que también es de Usted.

El FUTURO tiene un símbolo. Que se reconoce fácilmente. Que es un mundo de lealtad, de servicios, de futuro.

**EL INTERES
MÁS
DESINTERESADO**

Autorizado por el B. de E. 29 ABR. 1975

Cajas de Ahorro Confederadas

Servicio de intercambio para poder operar en toda España • Cheques de viajes

Caja de Ahorro y Monte de Piedad de Segovia



DESDE GRAN BRETAÑA

NUEVA EDICION DE LA «GUIA AZUL DE ESPAÑA»

Acaba de publicarse en Londres la tercera edición de la «Blue Guide to Spain» (Guía Azul de España) de la editorial Ernest Benn Ltd., publicación que ha sido editada por un británico residente en Pedraza de la Sierra (Segovia).

Las anteriores ediciones de la Blue Guide constaban de dos volúmenes, uno referente al sur de España y el otro al norte. La primera apareció en el año 1929 y desde entonces ha sido varias veces revisada.

La nueva edición, editada por Ian Robertson, inglés casado con una española que lleva varios años viviendo en España, ha sido sustancialmente revisada y reescrita y

por primera vez, aparece en un sólo volumen que se centra exclusivamente sobre la península, ya que se pensó que la mayor parte de los visitantes a Baleares y Canarias preferirían guías separadas y más pequeñas sobre dichas islas.

Mr. Robertson ha pasado varios años trabajando en esta nueva edición en la que se incluyen 29 planos en color de las ciudades, un atlas de 16 páginas y 6 planos en planta de diferentes monumentos. La nueva Blue Guide titulada «Spain: The Mainland», y que se edita en ediciones de lujo y de bolsillo, se pondrá a la venta en breve también en España.

DESDE PARIS

Van Gogh, primero en la lista

En el momento en que «La Gioconda» se disponía a emprender viaje a Tokio, el Instituto Superior Libre de las Carreras Artísticas, el ICART, pidió a sus alumnos que realizaran un sondeo para tratar de saber «qué lienzo haría correr a los parisinos con tanto ardor». Se propusieron a las personas interrogadas, para que eligieran, los diez siguientes cuadros:

- El Retrato de Arnolfini y su esposa, por Van Eyck (Londres).
- El nacimiento de Venus, por Botticelli (Florencia).
- El entierro del conde de Orgaz, por El Greco (Toledo).
- La ronda nocturna, por Rembrandt (Amsterdam).
- Las meninas, de Velázquez (Madrid).
- El Taller, por Vermeer (Viena).
- La maja desnuda, de Goya (Madrid).
- Las grandes bañadoras, por Cezanne (Filadelfia).
- El hombre de la oreja cortada, de Van Gogh (Londres).

— Guernica, de Picasso (Nueva York).

Mil seiscientos de las tres mil personas interrogadas se sentían capaces de responder, repartidas de la siguiente manera: sin profesión, 41 por 100; trabajadores independientes, 22 por 100; empleados, 19 por 100; profesiones liberales y directivos superiores, 15 por 100; trabajadores manuales, 3 por 100.

El pintor más citado: Van Gogh, seguido por Picasso y Goya. El último de la lista: Van Eyck.

Los estudiantes del ICART sacaron varias conclusiones: Ninguna obra mundial rivaliza con la Gioconda.

Los eventuales visitantes irían a la exposición retrospectiva de un pintor, pero menos a la exposición de un solo cuadro.

Las «imágenes» que llaman la atención más espontáneamente a los visitantes son las de Goya y Botticelli.

El nombre que acude primero a los labios del hombre de la calle: Picasso.

Arte escénico

Se encuentra en Checoslovaquia la Compañía Nacional María Guerrero, que recorrerá Praga y Bratislava representando «Misericordia», de Pérez Galdós, y «La feria de Cuernicabra», de Mañas.

Posteriormente y con el mismo repertorio, actuará en Varsovia, dentro del Festival de Teatro de las Naciones, junto con compañías de doce países.

Sin ninguna novedad de interés, la ópera de Roma iniciará el día 9 de julio su temporada estival en las termas de Caracalla, con la representación de «Carmen», de Bizet, para conmemorar el primer centenario de su estreno.

En efecto, los responsables de la ópera de Roma, que han tenido que realizar grandes esfuerzos por superar los problemas de fondos financieros —que habían puesto en peligro los tradicionales espectáculos del mes de julio en las termas de Caracalla— han renunciado a las novedades. Dejando, entre otros proyectos, el ballet de Maurice Béjart con su «Novena sinfónica de Beethoven» para la temporada de invierno.

De este modo, el cartel veraniego de la ópera romana se reducirá a «Carmen», «Aida» y «Rigoletto».

Subastas de arte

Durán prepara su subasta de arte número 60, que tendrá lugar los próximos días 17, 18 y 19 de este mes, a las ocho de la tarde. Se presentarán en esta subasta numerosas y variadísimas colecciones de pintura, cerámicas, relojes, muebles, armas, etc.

El día 25 se celebrará una sesión especial de libros.

REVISTAS

“NUESTRA SALUD”

Acaba de salir al mercado una nueva revista que cubre un sector en el amplio panorama de publicaciones. El título dice bastante al lector sobre su contenido; éste abarca desde el tema candente de la Seguridad Social en su uso, trato médico y hasta en ocasiones abuso, secciones divulgatorias de medicina de urgencia casera, como pueden ser las quemaduras, etc. Revista con temas de actualidad sanitaria y de higiene en general. Coleccionable tan en uso, para formar una biblioteca de medicina al alcance de toda cultura.

Escaparate

“CARTAS SIN TIEMPO”

Antonio Prieto es un novelista muy interesante de nuestros días. Su estilo narrativo es brillante y muy expresivo. Domina perfectamente lenguaje y técnica, por lo que sus producciones alcanzan una alta calidad, como le ocurre a la que comentamos, en la que trata de ocultarse como un simple transcriptor, con un prólogo justificativo y unas oportunas anotaciones aclaratorias de distintos aspectos de la narración o citas de la misma.

Realmente, se trata de una carta, extensísima carta, de un supuesto personaje, que va narrando a su dama una serie de aventuras por él vividas. La lectura es amenísima, porque la prosa resulta de alta calidad y lleva, además, una extensión de cultura verdaderamente importante. (Edita Magisterio Español en su colección «Novelas y Cuentos»)

“23 INSTITUTOS RELIGIOSOS, HOY”

Este es un libro de más de 500 páginas que hace una interesante aportación documental sobre 23 institutos religiosos que subsisten en nuestros días. Entre ellos figuran algunos muy allegados a nuestra ciudad, como la Orden de los Jerónimos, la de Santo Domingo de Guzmán, los Carmelitas, Franciscanos, Claretianos, Maristas...

El tomo lleva un prólogo del cardenal Tabera Araoz, y un epílogo de Luis Gutiérrez. El texto referido a cada instituto está escrito por un autor diferente, y del conjunto se desprende un hábito de espiritualidad y de deseo de informar sobre estas órdenes religiosas, todo lo cual resulta profundamente aleccionador para el lector, a la par que instructivo, puesto que se tratan diversos aspectos de cada una de las comunidades a las que se refiere el libro, que por cierto lleva el subtítulo de «Espiritualidad y testimonio». (Edita EPESA).

“EXILIO Y MUERTE DE ANTONIO MACHADO”

En la Barcelona de 1939 comienza el autor de esta obra, Joaquín Gómez Burón, el relato sobre la última etapa de la vida de Antonio Machado, sus últimos días en España —«Yo no debía salir de España. Sería mejor que me quedara a morir en una cuneta»—, su paso a Francia y la llegada, pronto, de la muerte, que le sorprendió en el hotel Quintana, de Collioure, el 22 de febrero del mismo año 1939.

De esta última parte de la vida de Machado creemos que se ha escrito poco, y el autor de este libro vierte en él toda la documentación—mucha lograda de viva voz por personas que trataron a Machado en estos últimos días de su vida— que fue recopilando pa-

ra realizar un documental sobre el poeta. Durante el rodaje pensó que sería oportuno también trasplantar a un libro todos estos datos y documentos, y así lo ha hecho como una aportación a lo mucho que se ha escrito y se sigue escribiendo sobre Antonio Machado. El relato, escrito con sencillez y expresividad, recoge numerosos documentos y también una amplia colección fotográfica. Oportuna aportación en este centenario del nacimiento del poeta. (Publica Sedmay Ediciones).

“RAMIRO DE MAEZTU”

No vamos a referirnos a la gran figura de Maeztu, sobre cuya personalidad poco podríamos decir nosotros que no hayan expresado plumas y biógrafos autorizados.

Este libro de Luis Aguirre Prado es una interesante aportación a la extensa bibliografía sobre esta gran figura, y en ella, a lo largo de unas 200 páginas recoge una serie de detalles y observaciones que ayudarán al lector a comprender mucho más la excepcional personalidad, en todos los órdenes, de Maeztu. El libro contiene también una detallada cronología de su vida y asimismo recoge numerosos de sus grandes pensamientos, completándose con autobiografías y una amplia bibliografía. (Publica Epesa en su colección «Grandes Escritores Contemporáneos»).

“LOS TRES MUNDOS DE LA ECONOMIA”

Lloyd G. Reynolds, profesor en la Universidad de Yale, es el autor de este libro de 350 páginas que divide en tres partes, dedicando la primera a la organización económica, y dentro de ella, a las economías capitalistas, socialistas y menos desarrolladas; la segunda, a la política económica de los tres mismos aspectos, y la tercera parte, a la teoría económica, centrándolo el estudio en la utilidad de la ciencia económica occidental. La última parte la reservada a ofrecer una serie de perspectivas sobre los estudios y alcance de la ciencia económica. Tal es, en extracto, el índice de esta obra, en la que se hace un resumen, estudiado con todo detenimiento, de la diversidad de economías que existen en el mundo. (Publica Alianza Editorial).

P. M. C.

Centro Rehabilitación «La Piedad»

DON MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Afecciones congénitas y adquiridas

Rehabilitación de 9 a 2 y de 4 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27

Teléfono 414445

SE VENDEN

árboles frutales y adornos, rosales, plantas de jardinería. San Vicente, 21, Villamercedes. Teléfonos 412939 - 414836.



Bolsa

Bancos y Seguros

Bilbao	950-10
Ind. de Bilbao	—
Central	980-2
Español de Crédito	640-7
Hisp. Americano	—
Santander	1.023-1
Unión y F. Español	—

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	185-5
Corp. Ind. Bancobao	200-2
Vibansa	—
Gen. de Inversiones	385-5

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, pequeñas	126-2
Hidroeléctrica Esp.	144-1,25
Iberduero	223+2
Unión Eléctrica	126,50+1,50

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	164-1
Astilleros Españoles	—
Circoen Hispania	110=
Duro - Felguera	113=
Fasa-Renault	125-1
Femsa	—
Seat	1176+11

Químicas y Textiles

Cros	1173-1
Esp. de Petróleos	328+1
Hidro-Nitro Esp.	—
Papelera Española	—
Papelera de Leiza	—
Papeleras Reunidas	456=
Sniace	135-5
U. Explosivos R.T.	331-4
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	—
Dragados y Const.	696=

Monopolios

Campsa	210-1
Tabacalera	400+3
Telefónica	238-2,50

Alimentación y Varias

Dervez, «El Aguila»	179-1
Ebro, Azuc. y Alc.	721-6
Finanzauto	495+35
Finanz. y Servicios	—
Galerías Preciados	—

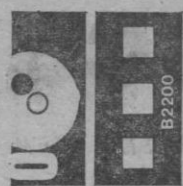


Nombramientos

DON JOSE ANTONIO DE TORRES, DIRECTOR DEL I. N. P. EN LAS PALMAS

El Ministerio de Trabajo ha designado a don José Antonio de Torres Vargas-Zúñiga, director de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión en Las Palmas, puesto del que tomará posesión el próximo viernes.

El señor De Torres ha venido desempeñando el puesto de director del I. N. P. en Segovia desde el día 13 de abril de 1973, y a lo largo de este tiempo su personalidad profesional y humana ha quedado de relieve en múltiples ocasiones. Ahora, con motivo de este importante ascenso en su carrera (el I. N. P. de Las Palmas, está clasificado en segunda categoría y el de Segovia en tercera) nos complace resaltar, siquiera sea brevemente, los méritos de don José Antonio de Torres, que deja en la provincia una dilatada y brillante ejecutoria.



Cine

«LOS MIL OJOS DEL ASESINO», DE JUAN BOSCH

Nacionalidad, hispano-italiana. Productoras: Estela Tritone, 1973. Argumento y dirección: Juan Bosch. Intérpretes: Anthony Stephen, Antonio Pica, María Kosti.

La cuestión es cómo este tipo de películas consiguen su financiación, es decir cómo hay productoras que invierten su dinero—por corto que sea el presupuesto—en cosas como ésta. La respuesta es que, seguramente, estas cintas se exhiben una sola vez, en un solo programa en los cientos de salas de los cines de barrios, de las capitales de provincias y de los pueblos de España, y al que le toque le ha tocado. No se trata tanto de un cine de consumo cuanto de un cine de relleno, de llenar los programas de los muchos días de entre semana.

En todo caso es un fenómeno triste. Se han hecho cientos de películas sobre el tema de las drogas. En la Semana de Valladolid por ejemplo se proyectó un film estremecedor «Pánico en Niddle Park»... hay películas extraordinarias sobre el mundo de la droga, las hay regulares, malas y pésimas. Yo creo que «Los mil ojos del asesino» sigue los pasos, imita torpemente a las peores películas del género.

El problema es que una sala que dé cinco-seis películas nuevas cada semana, tiene que contar con unas trescientas películas al año. ¿Cuántas obras maestras entrarán en los lotes, cuántas películas buenas o interesantes por uno u otro concepto, cuánta basura miserable? Seguramente celuloide de este último tipo, rodado con prisas, sin empeño, sin pensar, para cubrir, lo exigen y lo encargan las productoras. Ciertamente hay un cine de consumo, un cine pseudo-porno o erótico, que responde sin duda a un mercado concreto, pero este otro tipo de cine no parece que responda a ningún tipo de demanda que venga desde el público, sino sólo al sostenimiento del tinglado industrial y de las necesidades de programación de cientos de películas baratas cada año, no importando su calidad, pues para cuando el público las rechaza, ya van a estar retiradas del cartel.—R. B.

Información de Centros Oficiales

Nota de interés para los jueces municipales

Junta de Clasificación y Revisión de la Caja de Recluta número 741, de Segovia.—Se recuerda a los señores jueces municipales de esta provincia lo dispuesto en el artículo 68 del vigente Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, por lo que en los meses de agosto y septiembre del presente año deben remitir a los Ayuntamientos respectivos y a esta Junta de Clasificación y Revisión relación nominal de los varones anotados en sus registros que hayan nacido desde el 1.º de noviembre de 1955 al 31 de diciembre de 1956, ambos inclusive, a los cuales corresponde alistar el próximo año de 1976; dicha relación será confeccionada de acuerdo con los datos que se indican en dicho artículo; si en algún municipio no hubiesen nacido varones en el plazo señalado se comunicará en tal sentido.

Si después de remitida la mencionada relación, y hasta el día 15 de septiembre de 1976, tuviera lugar el fallecimiento de alguno de los mozos incluidos en la repetida relación, dichos jefes comunicarán esta circunstancia inme-

diatamente a los Ayuntamientos y Junta de Clasificación y Revisión, a fin de que estos organismos no encuentren dificultades ni entorpecimientos al respecto en las operaciones de alistamiento y clasificación de los mozos.

Los jueces municipales cumplimentarán, igualmente, lo dispuesto en el párrafo segundo del expresado artículo 68, en el sentido de que al anotar en sus registros las defunciones de varones nacidos fuera de su demarcación lo comunicarán a los jueces de las localidades de donde sean naturales, a fin de que dichos jueces puedan cumplimentar oportunamente lo indicado en el párrafo primero del mencionado artículo 68.

¡TRABAJADOR!

No renuncies al deber y al derecho de votar en las próximas elecciones sindicales

Entérate en tu Sindicato del calendario y,

proclámate **CANDIDATO**

Organización Sindical - Segovia



Notas de la Enseñanza

BECAS - SALARIO

Delegación de Educación y Ciencia.—El «Boletín Oficial del Estado», del día 31 de mayo de 1975, publica orden del Ministerio de Educación y Ciencia de fecha 24 de abril, por la que se convoca concurso público de méritos para la concesión de becas-salario para el curso académico 1975-1976.

Se entiende por beca-salario la ayuda que se concede para cursar estudios de educación universitaria a los estudiantes que, reuniendo las condiciones requeridas para ello, precisan, por contribuir al sostenimiento familiar, la ayuda económica que en otro caso aportarían para este fin.

Los modelos oficiales de solicitudes serán facilitados gratuitamente por las Delegaciones Provinciales de Educación y Ciencia, Delegaciones Provinciales del Servicio de Mutualismo Laboral, Mutualidades Labrales e Instituto Nacional de Previsión.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día 30

del presente mes de junio.

Para una más amplia información, dirigirse a esta Delegación Provincial —Unidad de Promoción Estudiantil—, plaza de Colmenares, número 2.

Plazas en una residencia femenina

El colegio mayor «Santa María de la Almudena» de Sección Femenina, convoca plazas de ingreso en el citado centro para las universitarias que por estar desplazadas de sus domicilios desean fijar residencia en él.

Las citadas plazas pueden solicitarse por medio de instancia tramitada a través de la Delegación Provincial de la Sección Femenina, presentándola las interesadas en la Secretaría de dicha Delegación hasta el día 15 del próximo mes de julio.

CURSILLO PARA EL SERVICIO SOCIAL

Se pone en conocimiento de todas las jóvenes de Segovia, capital, que han solicitado realizar el Servicio Social durante este verano, se pasen por la Delegación Provincial de Sección Femenina para hacer la matrícula del cursillo antes del día 16 de los corrientes.

Para informes y matriculación en la Sección del Servicio Social, aclarando que las primeras matriculadas, serán las que puedan optar a realizar este cursillo.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

AVISO A LOS POSEEDORES DE PERROS

Con el fin de dar cumplimiento a lo dispuesto por la Superioridad en orden a la lucha antirrábica, por el presente se dispone que los próximos días 12, 13 y 14 de los corrientes (jueves, viernes y sábados), se procederá por los servicios veterinarios de este Excmo. Ayuntamiento a efectuar la vacunación de todos los perros de la ciudad y, a tal efecto, durante los expresados días se habilita el antiguo fielato de la Piedad donde, desde las seis a las ocho de la tarde, se llevará a efecto la vacunación antirrábica de dichos animales, cuyos propietarios vienen obligados a cumplir este requisito para evitar las responsabilidades que, en otro caso, pudieran irrogárseles, y a los que se les hace saber también que, posteriormente a la vacunación y mediante el oportuno justificante que se les entregará, retirarán la chapa del arbitrio de la Administración de Rentas de este Ayuntamiento, a partir de la fecha que oportunamente se anunciará.

Segovia, 7 de junio de 1975.—El alcalde, Luciano Sánchez Reus.



PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

- 13.45, Carta de ajuste.
- 14.00, Programa regional simultáneo.
- 14.14, Apertura y presentación.
- 14.15, Aquí, ahora.
- 15.00, Telediario.
- 15.30, Tele-revista.
- 16.00, La familia Strauss.
- 17.00, Despedida y cierre.
- 18.50, Apertura y presentación.
- 18.52, Avance informativo.
- 18.55, Toros.
- 21.00, Telediario.
- 21.30, Mi prima Rachel (1953).
- 23.25, Últimas noticias.
- 23.30, Reflexión.
- 23.35, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 19.30, Carta de ajuste.
- 20.00, Presentación y avances.
- 20.01, Planeta vivo.
- 21.00, Musical pop.
- 21.30, Noticias en la segunda.
- 22.00, Recital.
- 22.30, Temas 75.
- 23.30, Última imagen.

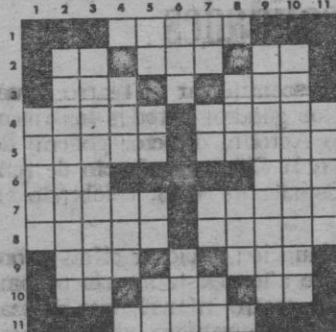
RADIO SEGOVIA

- 7.45, Sintonía y saludo.
- 7.48, Lectura programas.
- 7.50, Despertar musical.
- 7.58, Matinal cadena SER.
- 8.30, Sintonía y pensamiento, por el padre Eduardo Angulo.
- 8.45, Paco Ruiz, Detective privado.
- 9.00, Cosas de Segovia.
- 10.00, Su programa.
- 12.00, La hora del carrilón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena Ser.
- 12.45, Vermut de Melodías.
- 1.15, Diálogos con María Angeles.
- 1.30, Información local.
- 2.00, Castillos de Segovia.
- 2.10, Tribuna Deportiva.
- 2.30, Diario R. N.
- 3.00, Información local.
- 3.15, Peticiones del oyente.
- 3.30, Concierto en la tarde.
- 4.00, Lu-

cecita. 4.45, Con vosotras. 5.00, La mansión de Jalna. 5.30, Tu amargo amor. 6.00, Media tarde cadena Ser (SER). 6.20, Los

sueños de Singer (SER). 6.30, Últimos discos. 7.00, La cara del diablo. 7.28, Sintonía y pensamiento. 7.30, Santo rosario. 7.45, Temas de hoy. 8.00, Tiempo joven. 9.00, Diario musical Ser. 10.00, Diario de R. N. 10.30, Información local. 10.45, Picadilly-Puerta del Sol. 11.30, Hora 25 (SER). 1.00, Cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Faja que media entre el arquitrabe y la cornisa.—2. Acude. Círculo. Contracción.—3. Al revés, exclamación con que se anima o aplaude. Nombre de mujer. 4. Freno del caballo. Al revés, exceso.—5. Al revés, avenida, inundación. Al revés, tropa que se tiene dispuesta para reforzar un puesto militar.—6. Punto cardinal. Altar.—7. Al revés, capital europea. Mueble en forma de plano inclinado para sujetar libros o papeles.—8. Islas del acífico. Al revés, ola (plural).—9. Número. Al revés, apócope de tanto.—10. Pronombre personal. Demostrativo. Preposición.—11. Ornamentación acanalada que se pone al frente de los triglifos.

VERTICALES: Pedestal en el que se apoya la columna (plural).—2. Vestidura que usaban antiguamente las mujeres para ahuecar las faldas.—3. Asociáramos.—4. Al revés, des-

pistado. Especie de chaco pequeño.—5. Dios egipcio. Terminación verbal. Repetido y familiar, padre. Artículo.—6. Marcharé. De este modo.—7. Preposición. Al revés, negación. Carta de la baraja. Al revés, nota musical.—8. Demostrativo. Apócope de tanto. 9. Ave zancuda de alas pequeñas y gran tamaño (plural).—10. Parte más interna y esencial del oído.—11. Lábralo.

SOLUCION

das.—10. Laberinto.—11. Ámbito. 1. Faja. 2. Acude. 3. Al revés. 4. Freno del caballo. 5. Al revés. 6. Punto cardinal. 7. Al revés. 8. Islas del acífico. 9. Número. 10. Pronombre personal. 11. Ornamentación acanalada.

MOSA

Vehículos de ocasión
Procedentes de operación
cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en
Conde de Sepúlveda, 7. o llámenos al
teléfono 415589 - SEGOVIA

JUEVES 12 DE JUNIO

Van 163 días de 1975; faltan 202.

Sol: De 6.44 a 21.45.

Santor: Santos Juan de Sahagún, cf.; León III, p.; Olimpio, Nicolás, obs.

Pensamiento: «La música es un arte que está fuera de los límites de la razón; lo mismo puede decirse que está por debajo como que se encuentra por encima de ella» (Pío Baroja).

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 521.

Teléfonos

P. 18 de Julio 41-34-95
Policía 41-20-87
Guardia Civil 42-11-00
Bomberos 42-22-22
Urgencia S. O. E. 42-14-00

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy 7.30 y 10.15, estreno: UN ASESINO PARA SU MAJESTAD. Kerwin Matheus, Marilú Toló. Mayores 14 años y menores acompañados. Mañana, estreno: LA DUDA, Fernando Rey y Ana-lía Gadé. Seguidamente: LAS COLOCADAS, Teresa Gimpera. A continuación: EL FIN DE SHEILA, James Coburn, Dyan Cannon.

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza del Corpus, 9.
Plaza Ramiro Ledesma, 1. (San José).
Calle del Velódromo, 4. (Semiesquina a Ezequiel González).

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675.7.
Viento del Norte.
Temperatura máxima: 15.2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676.1.
Viento del NO.
Temperatura mínima: 7.8.
Temperatura a la una de la tarde: 15.

Calificación moral de las películas

«Un asesino para Su Majestad» (2), 88 minutos.

«La duda» (3-R), 90 minutos.

«Las colocadas» (4).

«El fin de Sheila» (3-R), 115 minutos.

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista
(Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos.
Roble 12 Tel. 411915.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24.00 ptas.
Cada palabra más, 3.00

TRABAJO

SE necesita cocinero o pinche adelantado. Razón, Hostal Casas. Ref. 3.383.

SE necesita señora para limpieza en cocina y aprendizaje de cocina. Hogar Sindical. (Ref. 3.473).

NECESITO empleada hogar fija, preferible mayor. Conde Sepúlveda, 27 (razón, portería).

SE precisa chófer de responsabilidad con carnet de primera, para reparto. Razón: Llamar al teléfono 412941. (3.504).

EMPLEADA de hogar interna para Segovia, gran sueldo. Teléfono 413001.

SE necesita pastor, con vivienda en el pueblo, sueldo a convenir. Teléfono 2304974.

SE necesita tractorista competente, sueldo a convenir. Teléfono 2304974.

SE necesita asistente por horas. Teléfono 415198.

PARA Madrid se necesita muchacha, casa seria, magnífico sueldo. Teléfono 411860.

SE precisa conductor carnet primera para reparto. Razón: Pedro de Fuentidueña. 11, de 10 a 12 y de 6 a 8. Ref. 3.478.

SE necesita conductor para reparto por la capital. Razón: Fábrica de Hielo, San Vicente número. 31. Teléfono 411620. Ref. 3.517.

NECESITO empleada de hogar fija. Razón: Gestoría Martín Orejana.

SE precisa chapista de automóviles conociendo profesión. Razón: Garaje España. «Citroen» (Ref. 3.479).

JUBILADO necesitase para acompañar tardes a señor en su domicilio. Juan Bravo, 44 (junto Obras Públicas).

NECESITAN empleada de hogar, sepa cocina, señores Fernández-Vega, San Agustín, 22. Teléfono 415780.

GAÑE mucho dinero trabajando en casa fácil actividad, ambos sexos, no dude compruebelo escribiéndonos, información totalmente gratuita. Promociones Zirconn, Vía Augusta, 105. Tarragona.

VARIOS

AUTOCARES Martín. 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413527.

NOVIOS. su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRASPASOS

TRASPASO tienda de retales. Teléfono 413635.

ALQUILERES

ALQUILASE amplio piso amueblado, verano. 412044.

NECESITO piso amueblado con calefacción. Teléf. 414969.

ALQUILO piso calefacción. Conde Sepúlveda, llamar 4 a 7 teléfono 421345.

NECESITO piso bajo amueblado. Razón teléfono 415304.

ALQUILO piso pequeño amueblado, céntrico. Cervantes, 3. Tienda.

NAVE 400-1.000 m.² para almacén. Races. 412900.

ALQUILO piso pequeño amueblado, céntrico. Cervantes, 3. Tienda.

ENSEÑANZA

INGLES francés, cualquier curso, traducción, examen en rolenguas. Ladreda, 18.

INGLES General Básica euro lenguas.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

MORRIS 1.300 toda prueba. Teléfono 421405.

SEAT 850, buen precio. Teléfono 422333.

ANTES de adquirir su bicicleta, visite ferretería Los Leones, grandes descuentos.

VENDO piso ascensor, calefacción y parquet. Teléf. 422096.

AUTOS Eresma, Obispo Quésada, 20. Tiene el vehículo de ocasión que usted necesita totalmente revisados y garantizados: Seat 1430, Renault-6, R-8, R-10, 4-L, Citroen Azam-6, Seat 850, Seat 600-D, Mini-1000, Simcas. Grandes facilidades.

VENDO dos camas antiguas cámaras. Teléfono 412029.

VENDO piso céntrico. Teléfono 411890.

VENDO casa vieja factible edificar varias plantas, sitio inmejorable. Llamar directamente. teléfono 412313.

850 Sport impecable, radio; facilidades. General Santiago, 8 primero.

VENDO dos gruas «Hiab» montadas sobre tractor y con equipo para carga y descarga. Sr. Gil, avenida de Valladolid, 1. Teléfono 221546. Soria.

VENDO grua «Walmán» con equipo para carga y descarga. Talleres Falafa. Teléf. 501211. Carretera de Madrid, Aranda de Duero (Burgos).

VENDO moto Ducati 250. Teléfono 420632.

VENDO dos puertas carreteras de madera 3 por 3 y 4 por 4. Julián Cabrero, Cuéllar, teléfono 113.

GANADOS

VENDO 20 cerdos destete. Gascos, 8.

VENDO ocho cerdos de destete y hierba sin segar. Florentino Cuervo, Peñarrubias de Piñón.

VENDO 14 cerdos de 30 kilos. Travesía José Antonio, 5. Teléfono 420628.

VENDO vaca suiza abocada tercero. Estefanía Sanz, Revenga.

VENDO piara de ovejas. Marcelino de Frutos, Marazoleja.

ULTIMA PAGINA

RECORD

Este año habrá Festivales de España en 118 localidades

Madrid, 11.—«Es necesario descentralizar el teatro. Queremos llevar lo mejor de todos los géneros a todos los rincones de España», dijo don Mario Antolín, director general de Teatros y Espectáculos, a la agencia Cifra, en el acto de presentación de los Festivales de España de 1975, celebrado en el teatro de la Zarzuela.

El señor Antolín pasó a continuación a glosar cifras sobre la campaña de festivales para este año. Destacan cinco compañías de teatro dramático, dos de teatro infantil, tres de teatro lírico, tres de «ballet» folklórico extranjero, dos de «ballet» clásico, siete de «ballet» folklórico español, dos de espectáculos musicales, un espectáculo flamenco, nueve recitales (en los que intervendrán María Dolores Pradera, Raphael, Jorge Cafrune, Paco de Lucía, Manolo Sanlúcar, Minerva, Nuestro Pequeño Mundo, Nuevo Mester de Juglaría y Rosario Dúrcal).

Un total de 118 localidades de toda España recorrerán este año, del pasado mes de marzo hasta el de septiembre próximo, los Festivales de España, cifra récord en la propia historia de esta iniciativa del Ministerio de Información y Turismo, según puntualizó el propio director general.—Cifra.

Antes del año 2.025

LA TIERRA SERA UN PLANETA URBANIZADO

El 80 por 100 de las personas vivirá en zonas urbanas

Roma, 10.—«Antes del año 2025, el ochenta por ciento de los habitantes del globo vivirá en zonas urbanas. La Tierra será un planeta urbanizado, y ninguna política de los asentamientos humanos podrá ser conducida con éxito si no se basa sobre la voluntad de garantizar a cada uno las condiciones mínimas para una vida digna y decente».

Esta preocupante advertencia fue formulada en Roma por Enrique Penalosa, exministro de Agricultura de Colombia y actualmente secretario general de «Habitat», la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos.

Penalosa intervino en la sede de la Sociedad Italiana para la Organización Internacional, presentando la conferencia que las Naciones Unidas dedicarán a los asentamientos humanos en la ciudad canadiense de Vancouver, en junio del próximo año. En dicha conferencia serán discutidos los problemas de las barriadas y los asentamientos espontáneos, del deterioramiento de las zonas urbanas, de la alineación y de los comportamientos antisociales, de consumo excesivo de reservas.

La conferencia será también encargada de examinar una declaración global de principios sobre los asentamientos humanos, un programa de acción a nivel nacional y propuestas de colaboración y asistencia internacional.—Efe.

¡TRABAJADOR!

Se han convocado elecciones sindicales a nivel de empresa.

Urgentemente vas a ejercitar tu derecho y tu deber de votar.

Entérate en tu Sindicato de los detalles de esta convocatoria y, para defender tu bienestar y mejorar tu situación:

¡ PARTICIPA !

Organización Sindical - Segovia

EL NUEVO PRECIO DEL PETROLEO

Unas 620 pesetas el barril, frente a 603 antes

Libreville (Gabón), 10. El nuevo precio del petróleo equivaldrá a 8,60 u 8,61 unidades de derechos especiales de giro (D. E. G.) por barril, es decir, a unos 10,76 dólares (alrededor de 620 pesetas), lo que supone un incremento de 30 céntimos de dólar (unas 17 pesetas), según fuentes de la OPEP.

Este aumento se basa en el actual valor del dólar, que viene a ser una media de las fluctuaciones de esta moneda desde el pasado mes de diciembre.—Efe.

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

EXTRANJERO

La URSS está inundando Angola de armas modernas

Kinshasa, 11.—La agencia de prensa del Zaire reproduce hoy las declaraciones hechas al diario alemán «Die Welt» por Holden Roberto, jefe del Frente Nacional de Liberación de Angola.

Holden Roberto acusa en esas declaraciones a la Unión Soviética de «inundar a Angola con las armas más modernas como carros de asalto, artillería pesada e ingenios teledirigidos».

Refiriéndose al Movimiento Popular para la Liberación de Angola Holden Roberto afirma que dicho movimiento en lugar de dedicarse a preparar las leyes fundamentales y las elecciones de noviembre, se dedica a entregar armas a las personas civiles, sobre todo a los jóvenes de 14 a 18 años e incluso a las mujeres para crear un clima de inseguridad y caos.—Efe.

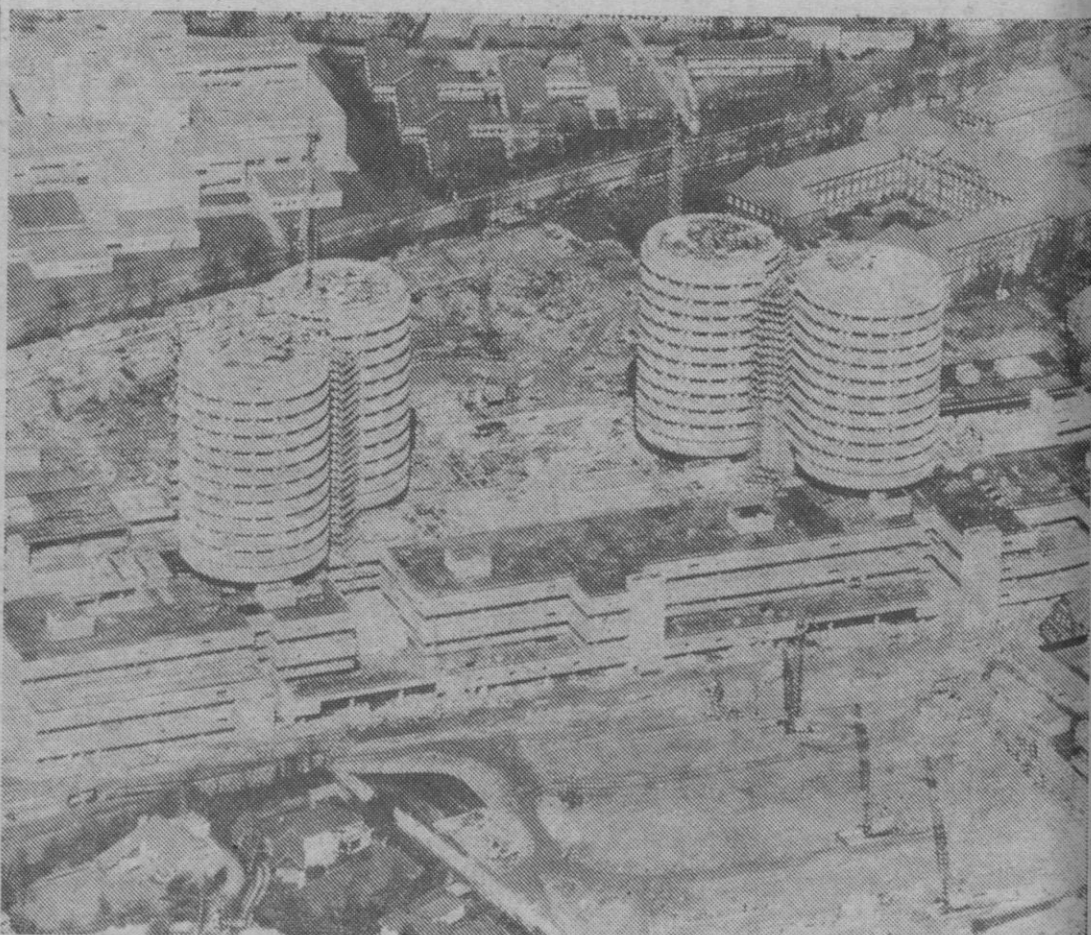
Diez muertos en el incendio de una prisión en Florida (U. S. A.)

Sanford (Florida, EE. UU.), 10.—Sesenta y ocho prisioneros esperaron presas del pánico, en una prisión de Florida, el ser liberados del intenso calor y humo que los asfixiaba.

Diez de ellos murieron, junto con un vigilante que trató de liberarlos. Otros 39 fueron enviados al hospital.

El incendio se produjo en la cama de un prisionero al quemarse el colchón.—Efe.

La clínica más moderna del mundo



Münster.—Vista aérea de las obras de construcción del policlínico de Münster (República Federal de Alemania), que será el más moderno del mundo. En las cuatro torres, de 61 metros de altura cada una, tendrán cabida casi 2.000 camas. En el resto del complejo hospitalario, que forma un cuadrado de 265 metros de longitud por 92 de ancho, se instalarán las secciones de cirugía, ortopedia, medicina interna, ginecología, pediatría, radiología, otorrinolaringología, así como los centros de chequeo médico, tratamiento e investigación médica. El policlínico de Münster entrará en servicio en 1978 y el presupuesto de construcción será del orden de unos 24.000 millones de pesetas.—(Fotó DaD)